ARUBA A LOGRA SU PROME MEDAYANAN DI ORO DEN NATACION





Un di e competencianan, cu Aruba sigur ta hopi bon ta den natacion. Asina p.e. Anouk Eman a sorprende su competidornan en especial e Hulandes, pa bay cu e prome medaya di oro den synchro. E di dos competidor den natacion cu a bay cu oro, ta Jordy Groters. Nan sigur a defende nos colornan y a mantene 2 medaya di oro na Aruba. Nos pabien.

Diabierna 31 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com **awemainta.com**



CAMPAÑA DI MIKE EMAN A INICIA

Ayera anochi Cas di Cultura tabata totalmente yen y berde. E ocasion aki tabata un celebracion di e partido berde. Mirando e cantidad inmenso di hende cu a presenta y e entusiasmo cu nan a mustra, ta mas cu claro cu partido AVP ta cla pa eleccionan 2009 y mas importante ainda ta cla pa trece e cambio cu tanto nos pais ta anhela.

SOSTEN DI BALUARTENAN DI TURISMO RIBA VARIOS PUNTO DI MANEHO DI AVP

Otmar Oduber papiando riba e reunion cu el a organiza cu diferente di expertonan di nos turismo a bisa cu el a wordo honra cu presencia di e expertonan di hopi aña den turismo caminda mayoria di nan ta ex directornan di oficina di Turismo of ex directornan di AHATA y tambe directornan di oficinanan di turismo den exterior.



Jan van Nes

Producto Aruba na e momentonan aki ta laga hopi di desea

DIAHUEBS mainta a tuma lugar un reunion yama pa Otmar Oduber cu diferente eminencianan di nos turismo. Na mesa por a wak diferente ex directornan di ATA, di AHATA, di ATA den exterior y otronan cu a contribui grandemente cu turismo di Aruba.

Despues di e reunion a logra conversa cu algun di esnan presente. Jan van Nes a indica cu nan a wordo invita como un klank board pa loke ta e plannan pa turismo pa futuro y esnan presente a welcome e oportunidad ey pasobra tin diferente retonan nos dilanti y tur presente tabata di acuerdo cu dialogo ta algo masha importante cu tur e stakeholders di mundo turistico.

E ex director di ATA a expresa cu na e momentonan aki falta dialogo y loke e asociacion di Time Share (ATSA)mas a sinti falta, specialmente ora di crisis ta un dialogo unda cu ta sinta hunto pa wak con nos ta bay dilanti, kico falta, kico por wordo mehora.

Un di e conclusionnan cu e grupo di experto a saca ayera mainta ta cu e parti di mercadeo ta loke menos ta preocupanan y mas bien ta cuestion di placa, di pone e botonnan corecto pa incentiva hendenan pa bin Aruba.

Loke ta echt preocupanan ta Producto Aruba cu a cay hopi atras. Jan van Nes ta caracterice den e siguiente forma: Na Aruba nos tin bon producto, nos tin mal producto y nos tin productonan cu cual a cuminsa y no a keda termina. "Den e mix ey nos ta kere cu nos por trese turista di calidad y mi ta sinti cu esey ta bay ta masha dificil unda bo producto no ta 100% defini. Nos ta un mezcla di un producto cu de bes en cuando mi lo bisa entre hopi bon y mediocre. Den e luz ey nos no mester pensa cu nos por atrae turismo di calidad masalmente. Nos a bira un destinacion di turismo masal, nos producto de bes en cuando ta laga hopi di desea…".



Describiendo e parti di e productonan cu ta laga hopi di desea, Jan van Nes a splica cu esaki por wordo aplica riba nos servicionan cu a cay, nos isla no ta limpi, nos tin retonan di seguridad (aunke nos tin suerte compara cu otro destinacionnan). Dunando un ehempel di nos deficiencianan ta cu ta lanta un mall, e mall ta roza tereno y e tereno banda di e mall no ta wordo limpia, esaki pa van Nes ta onfinished product.

Igualmente e ta menciona cu actualmente ta concentrando masha hopi negoshi na Palm Beach cu e consecuencia cu na Playa por wak un deterioro di e producto. Por wak negoshinan cu ta cera of a cera caba, tambe tin e problema di choller cu definitvamente ta uno hopi serio. "Tur esey ta haci cu mi ta sinti, y kizas e ta un opinion personal, cu nos producto awor aki ta laga hopi di desea", Jan van Nes a conclui.

Ex Alto Comisario Roland Peterson

Si a ehecuta rapport 'De Omslag' awe kizas Aruba no ta den e malesse cu nos tin awor

RAPPORT 'Den Omslag' a haya basta atencion durante e programa online di tur diaranson anochi pa 9'or cu ta wordo transmiti via www.yourvision2009.com y tambe via Canal 90 y Real FM.

Otmar Oduber di partido AVP ta indica cu den e ultimo 8 añanan e no por corda un momento cu a logra pone tur actornan hunto y purba traha un rapport bisando cu 'ta ey nos kier bay", pero lamentablemente nada no a wordo haci cu e rapport aki.

Roland Peterson, ex Alto Comisario di Polis, cu tabata un di e invitadonan di diaranson anochi, a bisa cu tempo cu a traha e rapport e tabata e voorzitter. "Den e Omslag tabatin hopi cosnan hopi interesante pa Cuerpo Policial y pa comunidad, pa tur hende. Nos a traha, nos a mustra con e tabata e tempo ey, con e lo tabata aki 3 aña, con e lo tabata aki 5 aña, anto si nan a implementa e Omslag e tempo ey, anto awe kizas nos no lo ta den e malesse cu nos tin awor. Esey mi ta haya jammer". E sorto di cosnan asina no mester sosode mas, den opinion di Sr. Peterson.

Tame e ta indica cu polis no mester keda den e tempo akinan, cu polis mester bira mas moderno, mas inventivo, bay hunto cu e trend. Den e cuadro aki e ta puntra su mes dicon den e temponan aki no tin un website di polis unda hende por wak riba dje unda tin criminalidad na Aruba, cuanto tin, pone un number secreto pa por duna tip, etc. Sr. Peterson ta kere cu algo asina sigur por yuda.



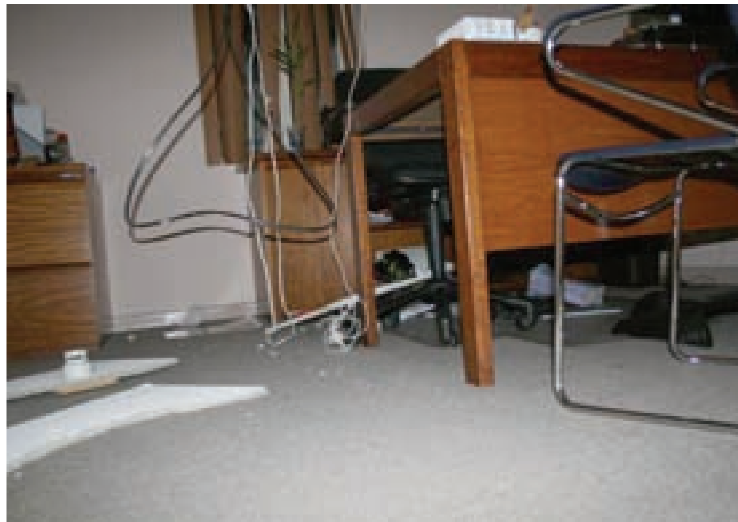
Ex Alto Comisario di Polis, Alwin Nectar tambe tabatin su sugerencianan, caminda cu el a bisa e gobierno cu sinta mester bin cu ley caminda e mayornan ta wordo poni responsabel pa e dañonan material y inmaterial cu nan yiunan menor di 18 aña causa. Esaki pasobra hopi di e crimennan awendia ta wordo cometi dor di hubentud.

Mas aleu e ta bisa cu mester bin cu bepalingnan den nos wetboek van strafrecht cu pa cierto actonan criminal hamas un taakstraf por wordo poni y ademas duna doñonan di cas y negoshi e oportunidad di defende nan propiedadnan manera a wordo haci na Corsow, pero esey si, bon reglamenta pa no bin abuso di otro banda tampoco.

CIAD a haya bishita, pero a desea no e ora ey

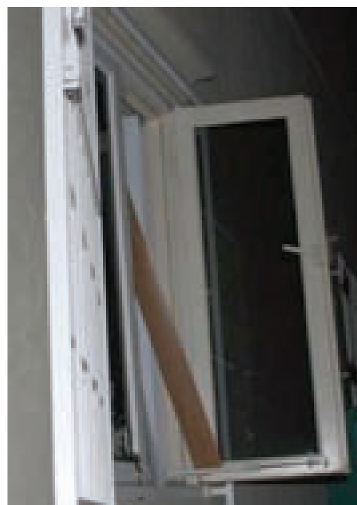
DURANTE e prome minuutnan despues di mey anochi di diahuebs, a drenta informacion cu lo tin ladron ta hortando den e oficina di C.I.A.D. den Oranjestraat.
Na yegada di e prome patruya policial, nan tabata tende algun zonido den e lugar, pero no por a distingui unda e ladron a drenta y of sali.
Ora cu un empleado a bin cu e yabi por a drenta paden y a haya sa cu e ladronnan a drenta via un bentana n'e di 2 piso di e lugar y a pasa den varios oficina via plafond y lagando e lugar completamente destrosa. Polis tin e caso aki den investigacion.





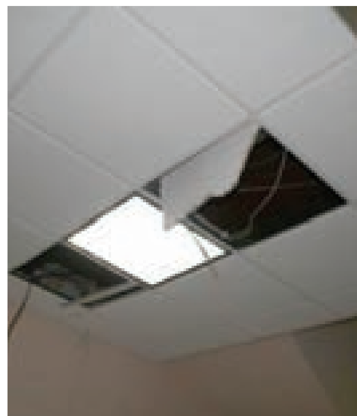












Inciativa di Otmar Oduber

Ed Malone ta considera un gran paso pa papia y pa saca probecho di e experticio di e profesionalnan cu tabata envolvi den turismo



ED Malone tabata presente na e reunion di expertonan di turismo pa discuti futuro di nos pilar economico cu a wordo organiza dor di Otmar Oduber.
El a considera e reunion uno hopi positivo y un oportunidad tremendo pa papia riba turismo, y sigur tabata bon pa sinta cu e personanan cu tabata envolvi cu e industria pa hopi aña. A comparti ideanan, papia di unda nos ta, pero mas importante unda nos ta bay. E tipo di conversacionnan aki ta solamente positivo y mester saca probecho di nan.

Segun Malone, awendia e situacion di turismo mundial a wordo afecta pa e crisis economico y Aruba no ta un excepcion. Pa nos standardnan nos no ta bayendo bon, pero segun otro standardnan nos ta bay hopi bon, esaki pasobra semper nos tabatin un nivel halto di bishitantenan y actividad economico. Esey no kiermen cu no tin retonan pa bay back caminda cu nos tabata antes.
Ed Malone ta kere cu Aruba ta den e posicion di bin back dor di e calidad di nos nomber, di nos reputacion. E ta splica cu marketing nos destinacion no ta solamente cuanto placa nos ta gasta pero con hopi nos ta cuide nos mes, sea seguridad, servicio, calidad di nos construccionnan, calidad di cuminda, cual ta halto na e momentonan aki, pero semper e por ta mas halto.

Papiando di e reunion mes, Ed Malone a bisa cu loke ta importante di esaki ta cu ta pidiendo informacion, cu ta pidiendo pa feed back, "e hecho cu tin dialogo, cu tin oportunidad pa papia y pa saca probecho di e experticio di e industria y di e profesionalnan cu tabata envolvi ta un gran paso".

Otmar Oduber

Sosten di baluartenan di turismo riba varios punto di maneho di AVP ta duna e curashi pa continua



OTMAR Oduber papiando riba e reunion cu el a organiza cu diferente di expertonan di nos turismo a bisa cu el a wordo honra cu presencia di e expertonan di hopi aña den turismo caminda mayoria di nan ta ex directornan di oficina di Turismo of ex directornan di AHATA y tambe directornan di oficinanan di turismo den exterior.

El a indica cu e reunion tabata uno sumamente placentero y una bes cu a discuti riba e diferente puntonan cu como partido AVP kier atende cu nan despues di 25 di september, un reunion asina ta mustre riba aspectonan cu por ta no tabatin un bista completo riba dje y di otro banda otro puntonan cu a haya sosten total di e baluartenan di turismo cu ta duna e curashi pa continua den e direccion cu AVP ta bayendo.

E enfoke di e reunion tabata producto Aruba caminda cu mester concientiza nos comunidad pa promer cu tur cos eleva e calidad di producto y hunto cune e calidad di servicio na Aruba, percura pa un infrastrucuta cu mañan por tin un turismo di mas calidad cu ta laga mas placa atras y consecutivamente esey kiermen cu mester bay pone mas atencion pa trese aspectonan cu a bay perdi manera ta esun di seguridad, limpieza y e parti humano, segun Otmar Oduber a duna di conoce.

Riba e ultimo parti aki el a expresa cu mester concientiza nos hobennan for di chikito caba, concientiza comunidad riba importancia di nos turismo, concientiza y duna incentivo na e sector HORECA pa nan por educa e empleadonan na un mihor forma pa por eleva e calidad di bida, pero tambe percura pa bin cu leynan cu ta duna seguridad di empleo den e sector aki mirando cu ta esun cu mas ta emplea hende na Aruba.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Promer director di turismo di Aruba, Michael Kuiperi

Cualkier gobierno cu bin mester pone schouder bou turismo y pone unda e mester ta

MICHAEL Kuiperi, e promer director di turismo a reuni ayera cu un serie di coleganan di turismo hunto cu Otmar Oduber pa papia riba e plannan y e vision pa cu nos turismo.

Despues di e reunion el a conta cu Otmar a dicidi di forma un comision di un grupo di hendenan cu tin cierto añanan di experiencia y cu por tal vez contribui na un mehoracion y progreso di turismo di Aruba.

El a bisa cu e mes hunto cu su demas ex coleganan ta sinti cu kico cu bay bon pa Aruba ta bon pa nos mes tambe. E ta considera cu e reunion a bay hopi bon y a trese masha hopi punto dilanti cu ta necesario y cu por yuda Aruba manera transportacion, mercado nobo, pero tambe puntonan vital manera servicio cu mester drecha y nos hospitalidad.

Michael Kuiperi ta considera cu nos no mester laga Aruba sigui bay atras caminda nos servicio a bay atras y nos tratamento na e bishitantenan cu semper nos tabata proud den pasado awendia no ta asina mas y awe nan ta wordo trata manera cualkier otro caminda. E ta considera cu e bishitante mester sinti cu na Aruba e ta welcome y ta pesey e kier bin Aruba y den esaki ta henter pueblo mester wordo motiva pa traha den e direccion ey.

Pa loke ta e plan di AVP mes e ta bisa cu esaki lo por funciona dependiendo di e boluntad, si nan pone nan mes como gobierno (si nan yega gobierno) y e boluntad tey, e lo logra. E ta considera cu mester tin e realizacion cu turismo ta e factor mas importante di nos economia, esey kiermen cu tur hende y tur gobierno cu bin, mester pone nan schouder bou di turismo pa lantele y pone caminda cu e merece y mester ta: Como e pilar mas importante di nos economia.

Otmar Oduber

Aruba por ocupa posicion number 1 atrobe pa loke ta seguridad si atende cu e situacion di criminalidad





DURANTE e programa online, Your Vision 2009, Otmar Oduber di partido AVP a indica cu efectonan di criminalidad pa cu nos turismo ta determinante. El a bisa cu nos turismo ta nos pilar economico y si algo mester bay robes pa loke ta trata seguridad na Aruba, e lo por ta nefasto pa nos pais.

Den tur encuesta haci riba cual ta e motibo principal pa cual e turistanan ta bin Aruba, ta netamente pa seguridad. Aruba a score pa añanan largo como number uno entre nos competidornan, pero lamentablemente esey a cambia particularmente den e ultimo 3 añanan caminda cu nos a baha te number 3.

Na diferente ocasion a mustra cu turismo ta asina tangibel cu si algo mester bay robez un dia, por ehempel cu un adicto ambulante ataca un turista, e imagen cu nos ta bay haya no ta solamente riba e problema ey, pero lo bin un link pega cune. Ehempel di esaki ta e caso di Natalee Holloway cu a link henter un episodio di droga, un pais narcotraficante, etc cu a haci un daño enorme na nos pais.Pesey aspecto di seguridad mester keda di primordial importancia pa nos turismo, segun Otmar Oduber a duna di conoce. Y aki e ta mustra e importancia di feasibility team tanto na Playa como na San Nicolas caminda cu specialmente pa e area di pariba a logra 'clean up' den e caya grandi e parti di adictonan, "e efecto di dje hunto cu Cuerpo Policial naturalmente pa e area turistico parti pabou tambe ta determinante pa e periodo nos dilanti si nos kier mantene y gana back e posicion cu nos tabatin entre nos competidornan cu Aruba ta keda wordo mira como un pais safe, como un pais cu e argumento pa un turista bin ta e seguridad cu nos tin na nos isla".E politico di AVP ta enfatiza cu e necesidad pa mas polis ta urgente, mirando cu ta solamente 400 polis so tin riba caya. Pero no ta solamente mas polis, sino tambe mas material pa polis, mas legislacion pa Cuerpo Policial (dunanan mas autoridad).

Si tene polis contento nan por tene pueblo contento

Polisnan ta urgi pa haya mas atencion



DIARANSON anochi a tuma lugar e programa Your Vision 2009 riba topico di criminalidad y mester bisa cu e audiencia a surpasa tur expectativa. Janiro, Elizette y Izaira tabatin fuera di Otmar Oduber, cu ta e politico cu nan a elegi pa presenta e vision di su partido pa cu proximo gobernacion, ex Alto Comisarionan di Polis, Roland Peterson y Alwin Nectar como tambe Angelo Davelaar y presidente di SPA Guilfred Besaril.

E tabata un programa caminda hopi informacion a bin dilanti, tanto sugerencianan, criticanan, consehonan, pero mas cu tur e contribucion di esnan cu a y ta traha den e ramo di combatimento di criminalidad pa e siguiente gobernacion por atende cu e problematica di criminalidad creciente.

Presidente di SPA a conta cu Cuerpo Policial ta conta cu 433 polis riba ranglijst, pero for di esaki tin cu kita entre 15 pa 18 persona cu ta den opleiding, esta cu ainda nan no ta activo riba caya; tambe tin cu kita rond di 20 polis mas cu sea cu nan ta cu studie opdracht of ta bezig cu otro trabounan den nos aparato gubernamental. Guilfred Beasril asina a informa cu tur seguridad cu tin menos di 400 polis riba caya.Ex Korpschef, Alwin Nectar a agrega na e parti aki cu den un nota di reorganisacion "Un cuerpo Policial pa siglo 21" di 2003, cu a wordo aproba dor di Conseho di Minister, a wordo stipula cu e manpower di polis mester ta 590 polis. Dia cu el a baha como Korpschef, den su discurso di despedida el a bisa cu falta 150 polis pa haci e trabou bon, pasobra si no tin cantidad di polis ey no lo por duna e servicio cu comunidad ta pidi di nan. Pesey Sr. Nectar ta bisa cu ta importante pa bisa cu cualkier gobierno sin importa signatura, nan mester percura pa tur aña sigur tin 23 hende adicional. "Mi ta kere esey nos tur mester bringa pe, gobernantenan y tambe naturalmente nos compañeronan di SPA y Korpsleiding pa nos tin suficiente polis riba caya".

Guilfred Besaril a haak aan aki tambe bisando cu na december awor el lo haci 16 aña den e aparato y el a drenta tendiendo e palabra onderstaf y cu e ta kere cu el lo bay cu pension tendiendo e mesun palabra aki lamentablemente. "Tempo cu e formatie a wordo gekeurd tabata papia di 590, pero awendia e cifranan cu a sali relamente ta 662 y si bo tende mi storia cu nos ta bou di 400, esey kiermen cu nos falta 1/3 deel di loke mester pa nos por funciona manera mester".

Si e formatie di Cuerpo Policial tabata optimal, e ora no lo tabatin e situacion caminda cu lo mester a cobra tanto overtime, pasobra esey no ta algo cu e polisnan ta busca, nan ta haye benta den nan scochi, segun presidente di SPA.

E ta agrega cu SPA a entrega un nota na tur politico den Parlamento caminda cu ta cuminsa nan motibo cu for di aña 86 nan no a conoce un aumento, a haya indexering, pero un aumento no a bin for di e aña ey. Segun Sr. Besaril, esaki ta un estimulo cu lo por contribui pa mas hende dicidi di bira polis. "Ta 23 aña largo nos ta pasando den dje, partidonan a bin, gobiernonan a bi, signatura a bin, signatura a bay y semper nan a gaat er van uit cu nos tin un aparte status, ten opzichte di otro ambtenaarnan nos ta bon para caba, pero nan no ta mira cu dia pa dia nos trabou ta bira mas complex, nan no ta wak tampoco cu no tin estimulo pa e muchanan ora nan sali for di scol bisa 'mi ta bay pone mi bida on line, mi ta bay pone mi famia on line, mi ta bay pone mi bida priva on line anto mi ta bay bira polis', e estimulo final ey no tey". Ex Alto Comisario Roland Peterson ta di opinion cu promer cos cu mester haci ta kita e descontento cu tin den Cuerpo Policial, pasobra si no kita esaki no lo logra. "No tin bastante atencion pa nan rechtspositie; mi ta mira e edificionan: nan ta bieu, nan ta sushi, tin di nan cu no tin ni werkster aden; bo no ta crea un pretige werksfeer pa polisnan asina. Tin biaha bo ta tende di autonan di polis cu ta keda lunanan largo den garashi... unda nos ta bay asina? Pueblo kier un polis cu ta resuelto, pueblo kier un polis cu ta eerlijk, pueblo tambe kier un polis cu ta decidido y firme, e mester ta amigabel tambe, pero ora e bisa no ta no y ora e bisa si ta si! Ta esey pueblo kier di nos polis".

Guilfred Besaril a bisa tambe cu si tene polis contento, nan tambe por tene pueblo contento. E ta un snowball efect. Pa tene polis contento mester bin un mihor salario, material, mas polis y carriere lijn duidelijk!

Otmar Oduber finalizando a bisa cu e ta sigur cu e problema por casi caba si nos tin un Cuerpo Policial motiva y cu e suficiente material, pero tambe e leynan necesario pa por ehecuta e trabou.

Tin ladron ta cana den Primavera

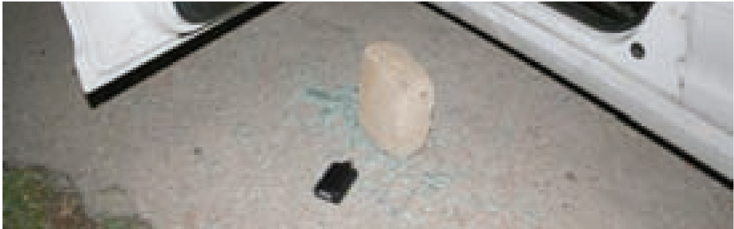




Diahuebs madruga a drenta informacion cu ladronnan a drenta un cas na Primavera pa horta pero ademas di a horta den e cas nan a bay cu e auto di e famia tambe. Polis a bay n'e cas y ta investigando e caso aki. Por a componde cu den oranan di mainta a bin a haya e auto den becindario di e Club Primavera.

Ladronnan ta sigui activo ta kibra y horta den como 20 auto







Ladronnan tabata masha ocupa henter diahuebs madruga, kibrando y hortando auto. Asina p.e. na Turibana varios auto a bira victima di ladronicia. Segun por a conta, como 20 auto a keda destrui. Esaki ta un caso unda cu a usa un bloki pa destrui e bentana pa drenta reboltea tur cos den e auto y horta e radio cd player cu tabatin aden. Polis ta investigando e caso aki.

Aruba ta bao di curatela; articulo 43 ya ta na vigor

Pa: Godfried Adem

No tin nodi di bay sinta na mesa mas cu Hulanda

AMSTERDAM - Den un documento cual ta procedente di Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, sra. Ank Bijleveld-Schouten recientemente manda pa Eerste y Tweede Kamer, e ta bisa bon cla cu no por drai e decision cual Conseho di Minister di Reino a tuma.

Den e documento aki ta para bon cla cu Gobierno di Reino a aplica medida severo di alto supervision pa demostra Gabinete Oduber cu locualnan a ser palabra cu mester cumpli cu nan y cumpli cu regla di Reino Hulandes.

Es mas no tin ningun sentido mas pa bolbe bay sinta cu Gobierno di Reino pa trata 4 punto mas. Es mas e deseo di Gabinete Oduber cual a ser ventila den un carta cu a bay pa Prome Minister Hulandes ta un ´mission imposibel´ y ta algo cu a bolbe haci e Gabinete Arubano aki ridiculo.

Mandatarionan Hulandes y Antiano ta di opinion cu e gobernantenan Arubano no sa cu nan mes a pone cu nan ta ser trata como personanan inconfiabel y cu ta ser asumi cu nan no conoce reglanan di Gobierno di Reino.

E deseo pa ´trunk´ cu e Hof, esta pa depues di 5 aña e por ser establece na Aruba ta un farse y un mentira di marca mayor cual ta ser conta ne pueblo pa tira santo den wowo di nos comunidad. A aplica articulo 43 ribe punto aki y sra drs. Ank Bijleveld-Schouten, ta pone den su carta na Parlamento y Senado Hulandes bon cla cu esaki ta inrevocabel.

E caso aki ta pone cu den Reino chercha ta ser haci den direccion di Gobierno di Aruba sin mas. Nos ta sita sra. Bijleveld (....) Er kon overeenstemming worden bereikt over de inhoud van de rijkswet met uitzondering van één onder- deel, namelijk de plaats van de zetel van het Hof. Toen uiteindelijk bleek dat Aruba niet wilde instemmen met het voorliggende concept heeft de rijksministerraad besloten voor wat betreft Aruba het voorstel te baseren op artikel 43, tweede lid, van het Statuut (de waarborgfunctie van het Koninkrijk) waarmee consensus met Aruba geen vereiste meer is. In dit opzicht is er dus door de Koninkrijksregering ingegrepen om ook in de toekomst een goede rechtspraak te garanderen.´(....)

Pues pa garantisa cu pa futuro den Reino tin un hurisdiccion bon y obhetivo a pone e medida aki riba Aruba cual a schakel Gabinete Oduber afo. Usando e ásina yama ´Waarborgfunctie aki di articulo 43 inciso 2 ta nifica cu Aruba no por ser mira di no tin confiansa den orden publico ni aparato hudicial ni gubernamental. Pues ta indicativo cu tin fayonan den esaki.

Ta pa salbaguardia derechi den Reino a aplica. Si Hulanda no haci esaki te mes ta bin den problema cu Nacionnan Uni.

T'asina malo nos ta o t'esaki ta locual e comunidad Arubano a merece? Pa loke te investigacion cu lo cuminsa denter di poco riba gobernacion na Aruba, awor cu Aruba a comete e fayo grandi aki di laga implementa art. 43 por bisa cu Gobierno di Aruba ya ta 'uitgeschakeld' y no tin nada mas di bisa o sea lo no tin participacion mas aden.

Prome cu Conseho di Minister di Reino unda Minister Plenipotenciario, Frido Croes a lanta bay laga reunion, ainda tabatin oportunidad pa por a pone hende den e team aki na nomber di Aruba. Awor 'nooit meer'.

Diplomacia ta un arte riba su mes. No ta manera ta den shap bo ta anto ken cu trapa riba bo pia bo kier lanta dal. E 'spierballen' politiek aki di Gabinete Oduber no a sali nos humilde comunidad di bon. Nos tin hopi mas informacion y documentonan cualnan na debido tempo nos lo sigi publica. Pasobra t'esaki ta nos obligacion y pe pueblo cu ya a pasa den hopi sufrimento tuma nota cu locual nan ta ser papia na Aruba ta completamente otro for di loke a tuma lugar den Reino. Pues ta mal informando e pueblo tambe. Y nos sa cu politiconan Hulandes cu bon intencion ta boga pe pueblo ta bon informa y no ser tene abao. Nos lo sigi cumpli cu nos tarea, di controla, educa y informa. Pero esnan cu ser haya culpabel por conta cu lo sigi un persecucion hudicial.

Ank Bijleveld ta finalisa su carta bisando: "In deze brief heb ik een schets gegeven van de staat van bestuur op Aruba.

Er zijn voldoende signalen om zorgen te hebben over de rechts- handhaving en deugdelijkheid van het bestuur op Aruba. Op basis van de resultaten van het onderzoek moet worden beoor- deeld of er aanleiding is nadere maatregelen te nemen en op welk niveau dat zou moeten gebeuren."

(Nota di Red: Nos di AWEMainta mester bisa, cu e corespondencia aki a bin ta tumando lugar, prome cu Gobierno di Nel Oduber a reconsidera su posicion y tabata kier pa un otro reunion di Conseho di Minister di Reino tuma lugar prome di bay cu reces. Riba e carta aki, ainda no tin reaccion di gobernacion Hulandes. Loke tin aki, ta loke nos a haya den nos man awor, via di nos coresponsal, Godfried Adem).

Democracia Real

Gobierno actual grandemente responsabel pa e situacion di e refineria

DEN su reportahe di kwartaal recien y e carta di november 2007, refineria Valero a señala BBO riba exportacion como un factor cu a impedi inversion necesario den e refineria y/of a afecta su posicion competitivo. En todo caso hecho ta cu gobierno a exonera via articulo 12 y 13 di e ley di BBO varios segmento di economia, pero a persisti den un impuesto manera BBO riba exportacion di productonan petrolero. Fuera di esey gobierno no tabata tin e capacidad di yega na un areglo na mesa di negociacion cu e refineria: al contrario, mester a constata cu e relacion entre gobierno y e refineria ta uno hopi malo, ya cu e "shut down" temporario a wordo participa indirectamente via prensa na gobierno.

Mirando tur esaki, mester conclui cu e Gobierno actual ta grandemente responsabel pa e situacion den cual e refineria ta den dje: inversionan necesario pa "upgrade" e refineria a keda tras pa via di un maneho fiscal incoherente, y e BBO riba exportacion ta pisa riba e prijs di e productonan, dificultando pa por competi riba mercado internacional.

E inabilidad di e gobierno actual pa percura cu e refineria tin incentivo pa e por ta competitivo mundialmente, a practicamente pone e existencia di refineria na peliger, mientras cu seramemento di e refineria no ta un luho cu nos isla por permiti su mes actualmente, ya cu e lo nifica perdida di trabao pa centenares di tata y mama di famia, y afecta nos economia na un manera desproporcional, specialmente den e recesion mundial actual. Ya caba varios hende cu tabata depende di trabao den e refineria a wordo manda cas, y nan no tin entrada fiho mas pa paga nan obligacionan mensual y mantene nan famia.



Den concepto di Democracia Real mester negocia un pakete di incentivon pa ofrece e refineria, den cual e ta bay paga winstbelasting (dus ta elimina e tax holiday), pero na mes momento e ta haya e espacio pa por haci e inversion necesario den e refineria y competi riba mercado internacional. E pakete por ehempel por ta basa incorporando e zona di e refineria den e ley di zona franca di Aruba. Den zona franca en todo caso no ta paga BBO y un tarifa reduci di 2% winstbelasting ta aplicabel. Na mesa di negociacion lo por duna mas contenido na e pakete di incentivon, pa por yega na un areglo satisfactorio pa ambos partido, algo cu e gobierno actual a demostra di no tin e capacidad, ni expertisio pa por logra.

Internacional

Señora di Madoff demanda pa $44 miyon pa biba cu placa aheno



E fundacion encarga cu likidacion di e propiedadnan di Bernard Madoff, condena pa estafa, a demanda señora di esaki pa $44 miyon cu e argumento cu e'la hiba un "bida di luho" cu placa di e victimanan di e fraude, segun informacion di New York Post.

Den e demanda, someti na corte di bancarota di e districto sur di New York, e administrador legal di e propiedadnan di Madoff, e abogado Irving Picard, ta bisa cu Ruth Madoff "a biba un bida di luho pa decadanan largo" cu placa di e inversionistanan di e firma di su casá, segun e corant ta detaya.
Ruth Madoff no a wordo acusa pa e delitonan cu su casá a comete, y ta cumpliendo un condena di 150 aña di prison pa esaki.
Entre e gastonan detaya pa Picard den e demanda tin e compra di un yate pa un valor di $2,3 miyon, cu fondo di e empresa di su casá, y un gasto di $1,1 miyon cu tarheta di credito di e corporacion pa compranan personal.

Segun e corant, Picard a bisa cu e demanda ta purba haya compensación pa e victimanan di e estafa di 'tío Bernie', pa cual tambe e kier recupera e $2,5 miyon cu e muher a keda cune despues cu un huez federal a autoriza esaki.
A cambio di e $2,5 miyon aki, Ruth Madoff a bay di acuerdo cu autoridadnan cu e lo renuncia di cualkier intento di reclama algun propiedad cu e ta valora na $80 miyon.
E abogado di e demandada, Peter Chavkin, a bisa e corant cu e demanda ta "totalmente inhustifica" pasobra fiscalía ya a determina cu su cliente tin "derecho di keda cu e 2,5 miyon dolar pasobra esakinan no ta liga na e fraude".

Aheno na e crisis, candidatonan ta prepara campaña



COMOSIFUERA Honduras no ta den un di su peor crisisnan, e dos principal candidatonan presidencial ta preparando duro pa nan campaña di e eleccion di november, di cual e validez ta den duda. Porfirio Lobo, candidato di Partido Nacional, opositor di Zelaya, y Elvin Santos, di Partido Liberal di e mandatario destitui, ta preparando nan propaganda electoral aunke e eleccionnan aki quizas no ta wordo reconoci pa comunidad internacional, cu no ta reconoce a Gobierno de facto.

Den e cas di campaña di Lobo, dorna cu avisonan grandi cu e cara sonriente di e candidato, e plannan ta acelera pa convence 4,5 miyon votador den eleccionnan cu a wordo convoca prome cu Zelaya a wordo destitui.

"Mi ta asumi cu si sali un Gobierno cu ta voluntad di pueblo, comunidad internacional lo mester reconoc'e", e'la bisa den un entrevista. Hunto cu Santos e ta prepara pa cuminsa campaña na fin di augustus. Pero e asuntonan ta bruhá.

Merca, e aliado historico di Honduras, a condena e golpi di Estado y poco poco ta aplicando medidanan di presion contra e Gobierno interino encabeza pa Roberto Micheletti, aunke nan no a comneta ainda riba e proceso electoral den e pais.

Pero Organizacion di Estadonan Americano (OEA), cu ta inclui Merca, y e bloke regional Mercosur a bisa cu nan no ta reconoce un otro gobierno cu lo sali di e eleccion si Zelaya no worde restitui prome.

Presidente di Guatemala, Alvaro Colom, den un discurso durante un reunion cu mandatarionan Centroamericano na Costa Rica, a bisa cu "nos tur mester pone presion" pa yega na un solucion negocia na Honduras y cu su pais lo no acepta ningun gobierno cu lo wordo elegi bao un sistema interino.

"Ningun hende por bin di asina leu bin bisa nos cu e no lo reconoce e proceso", Santos a keha, cu tabata ex vicepresidente di Zelaya pero a distancia su mes di e mandatario ora esaki a dal un buelta pa robez y a bira aliado di e presidente Venezolano, Hugo Chávez.

"E proceso electoral ta totalmente los di e eventonan di dia 28 di juni y a wordo convoca hopi prome cu esey", añadi.

Opositor di Zelaya ta dilanti den encuesta.

Zelaya, un empresario liberal, a irita hopi hende den e pais Centroamericano ora e'la bira aliado di Chávez y algun ta kere cu su insistencia pa realiza un consulta popular cu lo a habri caminda pa su reeleccion presidencial ta debi na e influencia di e mandataro Venezolano.

Parce cu tribunal electoral tambe ta ignora e conflicto y ya nan a tira lot pa ubicacion di e seis aspirantenan riba e boleto di votacion - 'stembiljet'.

Lobo ta favorito pa gana eleccion cu un ventaha di 42 por ciento, mientras Santos ta na di dos lugar cu 37 por ciento, segun un encuesta di e firma CID Gallup, realiza na juli.

Baby corta for di bariga di su mama haya bibo, y sospechoso aresta



E baby desapareci cu nan a corta for di bariga di un muher na Massachusetts a aparece bibo milagrosamente na New Hampshire diaranson anochi, y autoridadnan a aresta un bisiña di e victima como sospechoso di e crimen, segun corantnan Mericano a raporta.

E sospechoso a wordo identifica como Julie Corey, un muher di 35 aña, supuesto bisiña di Darlene Haynes, di 23, cu a wordo haya dialuna pa su servicio domestico, morto y mutila den un kashi den su apartamento.

Ultimo biaha cu a mira of sa algo di Haynes tabata diahuebs siman pasa, te ora nan a hay'e dialuna sin e feto cu e tabatin den su bariga despues di ocho luna na estado.

Segun e corant Boston Herald, e sospechoso, Corey, a wordo aresta cu e baby na New Hampshire y a wordo acusa mes ora pa secuestro.

E noticia ta indica cu Corey a lanta sospecho entre su amigonan ora e'la mustra nan e baby y bisa nan cu e'la duna luz entre diahuebs y diavierna, un storia cu aparentemente poco di nan a kere, y cu a causa alarma ora e mesun amigonan ey a tende e noticia di e crimen y a avisa polis.

"E criatura parce di ta den basta bon condicion y ta bao cuido di un hospital di New Hampshire, caminda nan ta samin'e", segun un comunicado oficial di autoridadnan policial.

Autoridadnan a laga sa cu Haynes tambe tin un yiu muher chikito di un aña cu ta sano y salvo cerca familiarnan.

E tata di e baby di Haynes, Roberto Rodriguez, a wordo interoga pa autoridad, pasobra e victima a yega di pidi un orden di proteccion contra dje.

E documentonan tambe ta indica cu Rodríguez a wordo acusa di a golpea Haynes na 2008.

Muchanan ta pasa ‘pesadiya’ na Dallas



E baño di hotel de facto tabata un cel di prison. Un espacio fies caminda tres mucha tabata padece di hamber, haya sota y wordo abusa sexualmente durante por lo menos nuebe luna.

E WC no tabata funciona. E ‘badkuip’ tabata sirbi di cama. Cuminda tabata scars y e dos mucha hombernan mayor, cu tabata pisa como 90 liber ora nan a wordo cera, a bira asina flaco cu awor nan ta pisa menos cu 60 liber.

Tur dia, pa rasonnan desconoci, e novio di e mama, Puertoriqueña, tabata obliga e mucha homber di 10 aña para den un skina cu su brazanan riba su cabez. Su medio ruman, di 5 aña, mester a hinka rudia den un otro skina, tambe cu su brazanan na halto.

Detayenan indignante a pasa den e documentonan di corte cu ta papia di e historia hororoso di e tortura di e dos mucha hombernan y nan medio ruman muher di 11 aña. Tur tabatin diferente tata.

E menornan a wordo descubri dia 2 di juli, despues cu e mama a yama un familiar pa bisa esaki cu e tabata teme pa su bida y pa bida di e muchanan.

E mucha homber di 10 aña, cu su cara y pianan cubri cu marca cu e golpinan a laga, a conta un trahador social cu e experiencia tabata “mi pesadiya cu a bira realidad”. E mucha muher a bisa cu e’la sufri continuamente di agresion sexual. Esun mas chikito tabata asina delega cu por a mira e weso di su pianan.

E menornan a wordo rescata pa nan tio y pa polis. Nan ripchinan tabata bin afo y nan lombrishi tabata alarga. Despues cu nan a saca e cuminda cu polisnan a duna nan, e muchanan a expresa nan gratitud pa a wordo desubri.

“Dios ta mira di aya riba y a scucha nos oracion”, e mucha muher di 11 aña a bisa.

E mucha homber di 10 aña tabata di acuerdo: “E’la scucha mi oracion... Mi a salba, esey ta tur loke ta importa mi”.

E novio di e mama, Alfred Santiago, di 37 aña, ta enfrenta acusacion pa agresion sexual grave y abuso sexual continuo. E’la keda cera diaranson, sin manera di paga su fianza di 125.000 dolar. Ainda no tin fecha pa e comparece den corte.

E mama, Abneris Santiago, di 30 aña, ta wordo acusa di maltrato di menor. E’la keda den prison, cu un fianza fiha na 50.000 dolar y lo comparece den corte otro siman, caminda un huez lo dicidi si e caso lo pasa pa un hurado investigador.

E dos mucha hombernan y nan medio ruman muher, di 11 aña – cu ta yiu di Abneris y Alfred Santiago – a wordo poni bao custodia di mayornan guardian. Nan lo keda cu e famia ey por lo menos te cu september, ora lo tuma un decision riba na situacion.

Bom ta laga siete morto den oficina di partido politico Iraki

UN bom a explota diahuebs den un edificio di un partido politico den e ciudad Iraki Baquba, causando morto di siete persona y heridando ocho, segun polis a informa.

E explosion a tuma lugar den un edificio cu ta wordo usa pa e partido local Movimento di Reforma y Desaroyo den e provicia violento Diyala, ubica nort di Bagdad, caminda Al Qaeda y otro gruponan rebelde ainda ta opera a pesar di e continuo esfuerzonan pa eradica nan.

Teniente coronel Abdul Hameed al-Shimari, comandante di un unidad di emergencia di polis na Diyala, a bisa cu e bom a explota ora miembronan di e partido tabata den un reunion, causando morto di seis homber y un muher. Mayoria di e mortonan tabata traha pa e partido.

Forzanan militar di Merca a retira di e ciudadnan di Irak fin di luna pasa, sembrando duda entre algun iraki si nan propio cuerponan ta capaz di maneha seguridad riba nan mes.

E provincia etnicamente mixto di Diyala, hogar di arabe, kurdo y turcomano cu ta profesa e fe sunita y chiíta, ta un di e ultimo puntonan centrico di un rebeldia sunita cu ainda ta activo.

Alumnonan di Chaz dunando workshop na hobennan di camping Parke Arawa









DURANTE e largo y dushi vacantie di scol aki, alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School a keda hopi activo den e mundo di baile y modelahe. Alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School hunto cu nan maestra y directora a duna un tremendo workshop cu tabata tin como tema Farandula na hobennan cu a participa na e fabuloso camping organisa pa Parke Arawa. Un cantidad hopi grandi di hoben hunto cu nan leidsternan di e camping aki a haci un bishita na The Chaz Modeling & Talent School pa asina nan por a siña kico tur e mundo di farandula ta encera, manera modelahe, etiketa, baile, etc. Tambe e hobennan di e camping aki por a haya instruccion di e talentoso hobennan di The Chaz Modeling & Talent School personalmente y asina conoce di cerca e hobennan dynamico y famoso di nos scol.

E organisadornan di e camping di Parke Arawa a aserca nos directora pa e posibilidad pa nan muchanan por a haya un workshop cu e topico di farandula. Mes ora nos directora a acepta nan peticion y a prepara pa duna e muchanan aki un workshop hopi informativo conhuntamente cu algun di e hobennan perteneciendo na The Chaz Modeling & Talent School. E hobennan di nos scol mes a sirbi como guia pa instrui e muchanan di e camping di Parke Arawa. E tabata un dia hopi informativo pa e muchanan cu a participa na e camping di Parke Arawa y nos di The Chaz Modeling & Talent School ta contento cu nos por a aporta na e desaroyo di e muchanan aki y cu nos por a forma parti di nan actividadnan durante vacantie grandi.

Un cantidad grandi di hoben, tanto mucha muher como mucha homber, a haya e workshop di The Chaz Modeling & Talent School bao guia di nos directora conhuntamente cu e hobennan dynamico y talentoso di nos scol. E hobennan di e camping a keda masha contento y encanta cu e workshop aki y asta nan kier a keda pa sigi baila y modela.

Nos kier a gradici nos alumnonan cu a yuda cu e workshop aki kendenan ta Marc do Nascimento, Dayreen Maduro, Gina Jong, Giovanna Croes, Lynette do Nascimento, Josienne Maduro, Ginayla Hernandez, Shanaya Hernandez y Kimberly Hernandez.

Tambe nos kier a haci uso di e oportunidad aki pa corda tur hende riba nos tremendo Back-to-school Glamourous Show 2009 titula Glam-Oop-A-Doop cu lo tin como tema e popular personahe di cartoons Betty Boop cu actualmente ta causando un tremendo sensacion bao di nos hobennan. E show aki lo ta yena cu mode show, playback, baile, y lo tuma lugar diadomingo 9 di augustus den City One, cuminsando for 6'or di atardi. Tickets ta limita!!!

Nos di The Chaz Modeling & Talent School kier a corda tur e hobennan di Aruba pa corda goza hopi di boso dushi vacantie pa boso ta bon prepara pa e aña escolar nobo cu ta bay cuminsa.

"Team Vrijmaking" ta integra den Douane Waf

SERVICIO di douane ta informa tur su clientenan cu en coneccion cu su mehoracion di servicio, entrante 3 di augustus proximo "Team Vrijmaking" lo bai integra oficialmente bou di e seccion di Douane Waf, Oranjestad. E oficina di "Team Vrijmaking" lo muda pa e oficina situa den ex-edificio di Douane seccion Zona liber (Oranjestad). Cu e mudamento aki tur e procesonan cu tin di haber cu movecion di containers, vertoning, control na containerpoort, vrijmaking di autonan for di entrepots y peticion pa vrijmaking di containers lo wordo centralisa na e seccion di Douane Waf, Oranjestad.

Dentro di poco Douane Waf Oranjestad lo introduci e proceso di scan containers pa'sina mehora e control riba mercancia cu ta drenta y sali for di waf.

Te cu diabierna 31 di juli "Team Vrijmaking" lo sigui duna servicio na oficina principal di Douane. Servicio di Douane ta pidi tur cliente pa tuma bon nota di e aviso pa evita inconvenencia pa cu esaki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Douane seccion Waf Oranjestad na telefon 583 1286, 583 0738 y 582 9706.

Vakminister: E solucion pa un sistema corumpi!

Pa: Armand Hessels



RECIENTEMENTE Sr. Herbert Diaz di partido PPA a critica e intencion di RED di traha cu e sistema di vakminister. Como prome argumento e ta trece dilanti cu djis pasobra un sistema no ta funciona, esey no necesariamente mester nifica cu ta bin cu un sistema nobo. Como ehempel e ta uza e sistema nobo di AZV cu a keda introduci pasobra SVB lo no ta sirbi. Haciendo esaki e ta compara bala di futbol cu truck. Bo no por bin cu un ehempel for di un tereno completamente diferente pa bo purba prueba bo razon. Na mesun manera, e ehempel di Hulanda na unda no ta practica e sistema di vakminister, cu sr. Diaz ta trece dilanti pa mustra su razon, ta basa riba mesun tipo di comparashon: Hulanda no tin mester di e sistema di vakminister pa e simpel motibo cu eynan tin un Parlamento cu sí ta funciona y cu no ta biba na rodiya pa e ministronan!

Corectamente e ta sigui bisa cu mester analisa e causanan cu ta ocasiona tal problema y coregi nan. Ta hustamente esey partido RED a haci, locual a resulta den e modelo nobo di gobernacion. Den esey RED ta completamente di acuerdo tambe cu e conclusion di Raport Calidad (traha dor di mr. Mito Croes di AVP y cu por cierto a keda firma dor di tur partido politico representa den parlamento durante fin di añanan '90), esta cu: "…e escala chikito di Aruba ta un obstaculo pa un bon separacion di e responsabilidadnan di e podernan ehecutivo y legislativo, e ultimo aki como controlador di e poder ehecutivo segun e filosofia di Trias Politica". Como cu esaki na opinion di e escritornan di Raport Calidad (y di tur esnan cu a firm'e!) no ta funciona den e realidad politico di Aruba, e sistema di 'checks and balances' cu ta asina importante pa garantisa un bon calidad di gobernacion, ta cay afor. Pesey tambe, Raport Calidad ta sugeri pa purba logra esey na otro manera y partido RED ta convenci cu su sistema di vakminister ta yuda soluciona e problema aki. Igualmente corecto sr. Diaz ta menciona cu e sistema aki no ta nada nobo. Partido RED nunca a pretende di ta introduci algo nobo. Al contrario: sin bay leu for di cas, RED a mustra riba e unico gobernacion na Aruba cu a conoce 2 vakminister durante su gobernacion, esta e prome gabinete Eman cu a confronta reto hopi dificil na inicio di Status Aparte na aña 1986. Gracias na e dos vakministernan, esta Srs. Don Mansur y Angel Bermudes cu a haci un trabou excelente sin hunga politica partidista, Aruba a traspasa e momentonan dificil aki cu exito y elogio. Lamentablemente, tanto partido AVP como MEP a deshaci di e formula exitoso aki y a scohe pa un rumbo politico partidista, na unda mal gobernacion y corupcion a hinca Aruba den e actual situacion financiero penibel.

Sr. Diaz ta pretende di ofrece un solucion pa e problema di funcionamento di tanto gobierno y parlamento, esta dor di bin cu ley cu ta haci e dos organonan funciona mihor. E ta menciona e.o. ley contra enrikecimento ilegal, Ombudsman, Plataforma Nacional, etc. Haciendo esaki, sr. Diaz ta gaña tanto su mes como pueblo di Aruba. Ya caba e gobernantenan ta viola cantidad di ley y no lo tin ningun problema di viola algun mas. Den e sistema actual, ningun parlamentario di e partido na mando lo tin e curashi pa atene nan ministro na ley existente.

Ta hopi straño cu un persona prepara manera sr. Diaz ta keda defende un sistema cu a prueba gobernacion tras gobernacion, di no ta funciona y di ta perhudica Aruba. Mientrastanto e ta desgaba e unico sistema cu den historia di Aruba a prueba su mes di sí ta funciona drechi y na bienestar di Aruba. Tumando na cuenta cu den e sistema anticua e escogencia pa ministro ta depende puramente di su popularidad y no di su experticio, e puesto di ministro pa hopi hende ta e unico manera pa haci promocion sin suficiente preparacion. E pregunta ta si e aparente deseo grandi di sr. Diaz pa bira ministro pa medio di e sistema anticua no a aciega su capacidad di mira e asunto aki na un manera profesional.

Democracia Real cu forum di salud : "E lucha pa cura cancer"



PARTIDO Democracia Real (PDR) a compromete su mes cu pueblo di Aruba cu e lo percura pa un centro special pa tratamento di cancer pa Aruba, den cooperacion cu un of mas centronan oncologico Mericano. Pa por informa pueblo riba e tema PDR ta organisando den cuadro di su 5 a□a di existencia y e 40 cumplea□os di su lider, mr. Andin Bikker, un Forum informativo cu invitadonan medico-experto di Merca y local, pa papia y elabora riba e tema. E invitadonan lo elabora riba e ultimo tecnologianan pa trata cancer, manera e "gamma knife" y e "cyberknife", tratamentonan integral, e pakete di estimulo Mericano pa cu cancer research y mucho mas. Partido Democracia Real lo informa y amplia riba e centro di tratamento di cancer pa Aruba. Na final di e Forum lo tin un brindis pa e 5 a□a di existencia di PDR y e 40 a□a di lider di Democracia Real, y lo tin oportunidad pa intercambia di idea cu e oradornan invita. Esaki lo tuma lugar riba diahuebs 20 di augustus 2009, di 7:30 pa 9:30 PM, na e Town Hall di Serge Mansur, L.G Smith Blvd. 120 (net pabow di drive through di CMB Blvd).

Parlamentario drs. R.A. (Andy) Lee

AVP y eliminacion di BBO



MI por a tuma nota di reaccionnan di diferente candidato di MEP riba un comunicado anterior di mi persona relaciona cu e mesun topico di BBO. Obviamente e compromiso di AVP pa elimina BBO tin e partido aki tur nervioso.

Den mi comunicado mi a argumenta pakico BBO ta inhusto. A demonstra cu introduccion di BBO a bay hunto cu reduccion di e tarifanan di loonbelasting pero cu no a haci e adaptacionnan necesario den nos sistema di tarifanan progresivo. Esaki concretamente ta encera cu un hende cu tin un entrada mas halto ta paga mas loonbelasting, pero e ta encera tambe cu ora e tarifanan a wordo reduci pa duna compensacion pa BBO, esnan cu mas entrada a haya un reduccion mas grandi tambe di loonbelasting. Cu otro palabra: mientras specialmente esnan cu menos entrada a sufri mas di e efectonan inflacionario di BBO, e mesun grupo aki ta esun cu menos a beneficia di e reduccion di loonbelasting. Den e sentido aki nos conciudadanonan di menos entrada a wordo castiga dobbel door di Gabinete Oduber. Den mi opinión, esaki ta inhusto.

Den su reaccion Marlon Werleman di MEP ta keda para ariba cu "BBO ta un belasting sumamente husto pa comunidad caminda ta crea un plataforma mas grandi den comunidad y tur hende na Aruba ta paga BBO". Pues den su opinion BBO ta husto pasobra tur hende ta paga BBO. Esaki ta un concepto raro y eroneo di husticia social. Den tanto e ideologia Social-Democrata como tambe Cristian-Democrata e concepto di husticia social ta referi na e situacion unda e distribucion di entrada den un sociedad ta di tal forma cu esaki ta reduci e diferencianan entre esnan cu entrada halto y esnan di menos recurso. E ta basa riba e conviccion cu pa logra un sociedad mas husto (egalitario) mester proteha esnan mas debil den un sociedad. Den linea cu e pensamento aki, nos sistema di belasting ta basa riba e principio di capacidad financiero ("draagkrachtbeginsel"), cu ta nifica cu esnan cu mas entrada ta paga mas belasting y esnan cu menos entrada ta paga menos belasting. BBO y e reforma fiscal di Gabinete Oduber en todo caso ta linea recta contra e filosofia aki y pues no tin nada di haber cu husticia social.

Sra. Evelyn Wever-Croes di su banda a indica cu "si berdad AVP kier elimina e BBO, mester bisa anto kico AVP ta introduci a cambio". Sra. Evelyn Wever-Croes por keda trankil pasobra AVP ta bay elimina e BBO. Y na di segundo lugar, si sra. Evelyn Wever-Croes kier sugeri cu AVP lo tuma medida contra pueblo pa tapa e buraco financiero cu eliminacion di BBO lo crea, mester remarca cu esaki sigur no ta e caso. Historia a demostra caba cu ta MEP ta e partido di medida, mientras cu AVP ta e partido di kita medida. Esaki ta un diferencia fundamental entre ambos partido. Mediante reduccion di gastonan di consumo di gobierno y door di stimula crecemento economico, lo genera extra entrada di belasting, pa crea e espacio financiero pa por financia eliminacion di BBO.

Mi a tuma nota tambe di reaccion di minister Nilo Swaen cu ta bisa cu e efecto inflacionario di BBO na 2007 tabata solamente 3,3%. Na 2007 nos pais a conoce un inflacion record di 10,2% debi principalmente na BBO. Esaki a wordo confirma tambe door di Banco Central. Ademas minister Swaen a expresa su deseo pa continua cu e proceso di "verschuiving" di belasting directo pa indirecto y a declara cu "ohala aki un par di aña jega caminda ta kita loonbelasting completo". De facto minister Swaen ta bisando cu su maneho ta pa sigui aumenta BBO (un belasting indirecto) te ora cu por kita loonbelasting (un belasting directo). Awor numa a bira cla pa un y tur cu ki meta partido MEP ta bogando pa un evaluacion di BBO. Ta pa determina si por sigui cu e "verschuiving" di belasting directo pa indirecto, y consecuentemente aumenta BBO, pa cubri e Afl. 265 mln cu loonbelasting ta trece aden anualmente.

Minister Swaen a indica tambe cu ta partido AVP so a keda te na e momentonan aki para riba e punto di eliminacion di BBO. Ta bon pa informa minister Swaen cu AVP ta e unico partido cu ta determina pa trece e alivio cu nos pueblo ta anhela. Sin cu e tabata kier, minister Swaen a dal e clabo riba su cabes. Dia 25 di september e escogencia ta uno hopi cla: si como votador bo kier pa BBO wordo elimina bo mester vota pa AVP y si bo ta desea pa mantene of aumenta BBO e ora bo mester vota pa MEP of un di e otro partidonan.

Director di Mi Happy FM sr. Lionel Croes

Dj Dizzy y Mi Happy FM ta organisando un radiothon pa yuda fundacion di atletanan special

THE Living Death Rockhouse Dj Dizzy together with The One Happy Station Mi Fm 107.5 ta presenta 48 ora di un radiothon di un TOP 600 di cancion clasico di Rock. Meta di e actividad aki ta pa dj Dizzy recauda fondo p'e organisacion di "Special Olympic Team Aruba rumbo pa Athenas 2011".

Den nos comunidad ta existi e necesidad pa nos tur asumi un responsabilidad den comunidad y pesey mes dj. Dizzy a mira e necesidad y e unico forma cu e por contribui, ta cu su clasiconan di rock di tur tempo, p'asina e recauda fondo p'e organisacion aki.

E radiothon lo tuma lugar pa 24 ora atrabez di Mi Happy Fm 107.5 y tur loke cu recauda durante e 48 oranan aki, lo keda destina completamente p'e organisacion di personanan special, pa nan por cubri na participacion na Athenas. E actividad aki ta awe dia 31 di juli 2009 cuminsando for di 10 pm na Mi Fm te cu 2 di augustus 2009 10 pm p'asina nos duna e Special Olympic Team Aruba un helping hand p'asina tur esnan cu a train por bay Athenas y no solamente un grupo chikito.

Durante e radiothon aki lo comparti tambe diferente premio cu e oyentenan, e colaboradornan cu haci nan donacion y tambe lo bay tin entrevista special cu sr. Arturo Werleman, Director di e organisacion y Presidente di Special Olympic Team Aruba. Tambe lo tin diferente huesped invita pa comparti nan pensamento cu e comunidad y stimula tur hende pa yuda cu e florin cu nan tin, te n'e maximo cu nan pro yuda pa asina recauda fondo p'e organisacion di personanan special den nos comunidad.

E ultimo dia e ultimo 24 ora lo ta very very special, pesey mes nos ta invita tur hende pa sintonisa y yuda contribui na un causa special, cu ta recauda fondo p'e organisacion di Special Olympics Aruba, pa nan por participa na Weganan Olmpico pa atletanan special.



Sr. Whitney Kock - Candidato pa AVP

Ocho aña di mal maneho y mal gobernacion di partido MEP

WHITNEY Kock - e humilde maestro di scol di Santa Cruz y tambe candidato pa AVP - a duna di conoce cu si nos analisa e stategia di campaña di partido MEP, loke mas ta resalta ta cu nan campaña no ta dirigi riba gana eleccion. Nan tambe, mescos cu tur hende cu ta biba na Aruba, ta sinti, mira y scucha e disgusto enorme cu ta reina den pueblo contra principalmente nan maneho di derocha fondonan publico pa privilegia friends & family y tambe contra tur e medidanan inhusto y inecesario (manera BBO) cu nan a tuma durante ultimo 8 añanan. Pa e motibo aki nan a conforma nan mes caba cu nan ta bay perde eleccion dia 25 di september venidero.

Y cu perde eleccion Kock no kiermeen solamente cu nan ta bay perde nan mayoria den parlamento, pero cu nan ta bay perde nan posicion di partido mas grandi tambe. Pesey mes nan strategia no ta pa gana eleccion, si no mas bien pa purba limita e perdida den cantidad di voto. Nan strategia ta pa limita e daño electoral ("damage control") a consecuencia di 8 aña di mal maneho y mal gobernacion. Den e stategia aki e meta di MEP ta pa purba mantene mas tanto voto cu ta posibel di e votadornan cu te cu ultimo eleccion ainda tabata forma parti di e nucleo di MEP. Si nos wak por ehempel e sticker di MEP cu ta bisa "100% MEP". E mensahe di e sticker aki ta hopi cla: si bo ta MEP bo mester keda MEP. Ta obvio cu e mensahe aki ta dirigi solamente pa e nucleo di MEP, e votadornan tradicional y fiel di MEP, cu normalmente ta vota MEP, irespecto si MEP goberna bon of malo. Door cu e sticker ta pone e nucleo di MEP na prome lugar, tin un gran cantidad di votador cu ta sinti cu e sticker di MEP ta un discriminacion fini di tur esnan cu no ta identifica nan mes cu MEP of cu ya no kier identifica nan mes mas cu MEP. Un otro ehempel di MEP su strategia pa sigura sosten di su nucleo ta e manera con MEP a reacciona riba e ex palancanan di MEP cu libremente y a base di nan consenshi a dicidi pa termina nan confiansa den partido MEP y pa sostene partido AVP. Djis pasobra un grupo di ex-palanca di MEP a expresa publicamente nan opinion, MEP a dicidi pa humiya y ataca nan na un forma hopi baho y cu insinuacionnan infunda. A insulta nan yamando nan pa por ehempel traidor, oportunista, hende sin weso di lomba y hende cu por wordo cumpra. Basicamente e reaccion aki tabatin como meta pa castiga ex-palancanan y intimida palancanan di e partido aki. E reaccion tabata un advertencia na henter e nucleo di MEP, cu si nan tribi di bandona fila di partido, anto partido lo caba cu nan publicamente, mescos cu a haci cu e ex-palancanan.

E di tercer ehempel cu ta demostra cu e stategia di MEP no ta pa gana eleccion, si no pa mantene e votonan di nan nucleo, ta e hecho cu ultimamente varios candidato di MEP a duna di conoce cu eleccion venidero ta un referendum pa mantene nos autonomia y ta referi aki na e opcion di UPG. Partido MEP ta asumi cu e issue di autonomia ta importante pa e nucleo di MEP door cu un gran parti di e nucleo ta asocia autonomia cu e lucha pa Status Aparte y Betico Croes (q.e.p.d.). E speransa di partido MEP ta cu trahando di e forma aki riba emocion di e nucleo di MEP lo por evita cu nan ta bandona e partido.

Aki mester remarca cu e mal maneho y mal gobernacion di partido MEP mes a pone gobierno Hulandes dicidi cu mester investiga Gabinete Oduber. E decision aki ta e violacion di mas grandi di parti di Hulanda di nos autonomia desde cu nos a haya nos Satus Aparte. Di otro banda mester ta cla pa tur hende cu UPG ta solamente un opcion cu mester wordo investiga profundamente. Si un dado momento resulta cu no ta posibel pa nos pais haya un status di UPG na unda nos ta mantene minimalmente e grado di autonomia cu nos pais conoce den reino Hulandes a base di e Statuut, anto e ora logicamente UPG no por ta un opcion mas pa nos partido.

Basicamente e strategia di campaña di MEP ta pa stimula lealtad na partido. Whitney Kock ta lamenta cu nan strategia no ta contribui na un bon funcionamento di nos democracia, mirando cu un condicion necesario pa nos sistema democratico funciona bon ta cu e votador mester ta conciente y critico. E votador mester basa su mes riba e prestacionnan di gobierno y riba programanan di diferente partido. E mester puntra su mes tambe si e partido(nan) den gobierno a cumpli cu nan promesanan di campaña. Si despues di a evalua y huzga e prestacionnan di gobierno, e votador yega na e conclusion cu e gobierno a traha malo y/of no a cumpli suficientemente cu promesanan di campaña, e mester vota di tal forma cu e partido(nan) di gobierno no por bolbe back den e siguiente gobierno. Esey ta e unico forma pa logra gobernacion y maneho publico di calidad, cu berdaderamente ta contribui na felicidad di nos pueblo.

Whitney Kock ta termina bisando cu aunke den nos sistema politico eleccion y referendum tin diferente nificacion, for di punto di bista di e votador consciente y critico, cu ta e gran mayoria di electorado, e proximo eleccion ta un referendum pa huzga 8 aña di mal maneho y mal gobernacion di Gabinete Oduber.

Di Clarisca Velasquez.na Eveline

Danki pa admiti cu na e bufete di bo tata boso ta enrikesiendo boso mes!

EVELINE bo afan pa defende bo partido di e maneho financiero disastroso di Nel y Nilo un biaha bo ta pro BBO y otro biaha bo ta contra BBO, awor dicidi ta kico ta combini bo paso pueblo ya caba a ripara cu abo lo bisa tur cos pa yega na poder, hasta di yega asina leu na bagatalisa Nilo su maneho cual riba su mes no ta cos di canta macamba! Bo ta haci manera bo ta experto den finanza pero ta resultado ta loke ta conta y akinan boso a faya barbaremente. Aparentemente bo no a compronde y no kier compronde con pa baha gastonan di friend & family. Boso mucho menos sa con por crea un clima favorabel pa inversionan productivo paso esaki ta rekeri un mentalidad sano y corecto y maske cuanto boso wordo splica tog boso lo keda yora cu AVP no a splica nada paso ta boso ta e problema y e solucion ta pa elimina e problema. Evelyne, tin un diferencia entre compronde finanza publico y probecha di finanza publico, manera e 1500 miyon florin cu MEP, cu ayudo di banco central, a presta den menos di 7 aña hincando nos futuro generacionan den debenan astronomico paso te awe ta un parti chikito so di e debe aki bo gobierno a paga bek y practicamente ta nos futuro generacionan tin di bay paga bek. SI, ta Banco Central y compinchinan a mantene MEP na mando permitiendo e prestamonan aki, sino masha tempo caba gobierno di MEP lo a cay den otro, paso Nel a prefera di malgasta tur e placa aki na lugar di baha gasto di gobierno. Jammer cu bo no ta compronde finanza publico pero por ta si bo por compronde e Afl. 10 miyon di Landslaboratorium y casi e minimal Afl 10 miyon (cu nos sa di dje!) cu abo y bo famiya ta strika pa aña for di caha di pueblo por a wordo mihor usa pa por ehemplo resolve e problema di choler of bin cu inversionan productivo pa Aruba.

Si bo kier a hiba un politika di calidad anto prome splica pueblo di St Cruz cu e stadion cu boso ta trahando riba Winston veld no a sali for di caha di gobierno pero ta placa di Hulanda cu Hulanda a haya cu bendemento di e hotel traha cu garantia duna door di gobierno di AVP. Bo gobierno encabeza pa Hendrik no a pone ni un cent preto pa St Cruz pero mester a usa placa di Hulanda pa fia lotto (cual lotto tin di paga bek) pa asina tira santo den wowo di St Cruz pa mantene MEP su votonan eynan, paso Nel su mal usamento di Betico su nomber pa gana eleccion ya no ta surtiendo efecto. Asina ta abo tambe no sigui mal usa Betico! St Cruz lanta for di soño y ripara cu den e 8 añanan di gobierno di MEP e unico placa cu berdaderamente a bay pa St Cruz a bay pa cumpra cas di Betico su mayornan pero pa progreso di e pueblo di St Cruz mes NADA! No bende boso voto pa e tiki asfalt cu nan ta bashando awo, corda ta boso nietonan tin cu paga pa esaki! Evelyne por ultimo bo a bisa cu bo no a drenta politicano pa enrikece bo mes sino bo lo a keda den sector priva. Atrobe Evelyne bo ta subestima inteligencia di e pueblo aki y contradeci bo mes paso pueblo ya caba ta bon na haltura cu Hendrik a haci su fortuna riba custia di placa di pueblo y den sector priva e unico caminda cu bo a traha ta cu bufete di bo tata e bufete aki ta depende practicamente pa su gran mayoria di placa di pueblo. Kiermen Evelyne no bin purba tuma pueblo haci kens, ya cu e unico otro fuente di entrada di bo tata su bufete posiblemente ta yudansa cu boso ta duna e companianan cu tin problema di belasting usando bo expertisio y experencia di tempo cu bo tabata trahando pa Belastingdienst! Ta berdad esey Evelyne? Pero danki danki y un biaha mas danki pa admiti aworaki publicamente cu e bufete di bo tata ta chica pueblo paso bo mes ta bisa cu si bo tabata kier a sigui enrikese bo mes bo lo a keda eynan! Pero drenta politica tambe ta un bon strategia paso si pa pueblo su desgracia bo bira minister di finanza anto ta bo mes por firma pa e pagonan astronomico di 'niet zomaar iemand' sigui asina bo famia no tin nodo di depende mas ariba e grado di fieldad di Nilo!



Wit Gele Kruis Aruba: 50 aña trahando pa comunidad di Aruba

Dia 28 di juli 1959 "Stichting voor Volkshygiene van Het Wit Gele Kruis Aruba" a keda oficialmente funda. E fundadornan tabata sres. W. de Graaf, Jan Meelis y sra. E. Arends. Sr. W. de Graaf a bira Presidente y Zuster Perpetua e prome hoofdzuster.

Fundacion Wit Gele Kruis a nace debi n'e necesidad cu pueblo tabatin di cuido na cas. Na aña 1942, e Rooms Katholieke Uni di Aruba a bin cu e idea di cuminza cu un WGK na Aruba, el a cuminza, pero bao di e isla Corsow.

Na 1946 diferente persona na Aruba a haci un sondeo pa averigua kico WGK por a haci pa Aruba. Di e sondeo aki a resulta cu e necesidad pa wijkverpleging y cuido pa anciano tabata masha grandi. Dia 8 di december di aña 1948, e fundacion di Aruba a wordo concretiza cu un directiva na Aruba mes. Aki, e cantidad di miembro a cuminza crece, mientras cu e trabaonan a cuminza na Playa y Noord.

Na 1949, San Nicolas, Santa Cruz y Savaneta a bin acerca. For di 1957 te cu 1959 WGK tabata cay bao di Corsow, riba 28 di juli 1959 Aruba a haya su propio statutonan y a bira un fundacion riba su mes. Tabata un tempo masha dificil financieramente pa WGK ya cu nan no tabata haya ningun subsidio di parti di Gobierno y keto bay nan mester acudi n'e Verenigingsbestuur di Corsow.

Mester destaca cu e añanan aki, e zusternan tabata haci nan trabao sin ningun costo, pero despues a bin enfermeranan profesional na kendenan si mester a paga nan salario. E fundacion tabatin e tempo aya un debe di 4.500 florin, pero tog e fundacion a sigui padilanti cu e sosten di pueblo. Un propaganda grandi a start cu Zr. Perpetua y Zr. Ewalde, kendenan a yega for di Hulanda, unda trahando cu nan auto miembronan tabata haya servicio y mester a paga p'esaki. Entre e servicionan aki tabata: Parto na cas, cuido di enfermonan y drecha difunto na cas.

Áñanan 60 y 70

Entre e añanan 1960 y 1970 e miembronan di WGK a cuminza haya servicio gratis. Tambe por destaca cu sr. de Ruyter di Nationale Federatie di Hulanda a yega Aruba y un lazo estrecho a cuminza entre WGK y Hulanda.

Na 1961, Paradera y Brazil a cuminza cu zuigelingenburo bao guia di dr. de la Fuente. Aki, e schoolnan a fungi como wijkgebouw. Ademas, e consultorio di Playa tambe a habri su portanan durante e aña aki.Na 1963, e prome hulpverpleegster Arubiano sra. Auro Delany a drenta den servicio y despues di dje algun otro hulpverpleegster cu añanan di experencia na San Pedro y Lago Hospital a bin den servicio.

Na 1964, e di dos dokter ta drenta den dienst y un afdeling apart pa kraamzorg a cuminza. Zr. Roberta a cuminza cu un opleiding pa kraamverzorgster cu 4 leerlingen. Algo hopi simbolico a sosode na aña 1965, ora cu Reina Juliana a inaugura e di dos wijkgebouw na San Nicolas.

Na mesun aña, Noord a cuminza cu su consultatieburo, mientras cu WGK ta bira miembro di Federatie Antilliaanse Jeugdzorg Corsow. Santa Cruz a haya su di tres edificio dia 29 juli y ya pa 1968, Zr. Ludovic a cuminza cu e prome curso pa futuro mamanan na Papiamento na Santa Cruz. Ya pa aña 1969 e oficina di mucha ta cuminza traha despues di 10 aña di WGK, unda tabatin 2230 miembro, 16 enfermera, 2 dokter y 14 auto.

Áñanan 70 y 80

Na 1970 riba 23 di augustus a ser poni e prome piedra n'e edificio di Noord, mientras dia 13 di september Savaneta a haya esun di dje. Ya pa aña 1971, gebouwnan aki a habri nan portanan. Di e forma aki, durante e añanan benidero WGK a sigui desaroya y progresa den nos comunidad, caminda na 1977 Federatie Antilliaanse Jeugzorg ta contribui cu 25% di e suma cu WGK a ocupa p'e 3 ultimo wijkgebouwen: Paradera, Brazil y Dakota.

Algo cu a resalta e aña 1977 tabata e prome 20 Volkswagen cu a wordo entrega na WGK dor di ARUCAR.

Na 1979, e prome piedra a ser poni na Dakota. Tambe e aña aki, WGK a celebra 20 aña di existencia cu un Santo Sacrificio di Misa na Playa sigui pa un brindis na Centro Educativo Cristian.

Áñanan 80 y 90

Durante e añanan aki ta resalta cu na 1980, e prome enfermero Arubiano ta keda nombra como Algemene Hoofd, M. Pourier-Hendricus, mientras cu Zr. Judith ta bira waarnemend hoofd.

Na 1988, sr. Elias Mansur ta bira miembro di honor di WGK y tambe WGK ta cuminza haya hopi donacion. Na 1985, WGK a celebra 25 aña di existencia y asina por sigui menciona e parti di e logronan di e fundacion te na aña 2004, ora cu WGK a celebra 45 aña di existencia.

Mester destaca cu danki n'e existencia di WGK Aruba, actualmente pueblo ta conta cu e sosten di otro fundacionnan cu a sali dor di Stichting Wit Gele Kruis Aruba esta: Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten (SVGA), Funari, Stichting voor Verantwoord Ouderschap y Fundacion Diabetico Arubano (FDA).

Áñanan 2000 y 2009

Na aña 2000, WGK a expande su oficina principal y a cuminsa cu automatisacion. Na 2001, a cuminza cu cuido diabetico na cas y tambe cu cuido dental. Na 2003: Cuido di herida na cas, proyecto di Teener Moeder, consulta cu ta ensera conseho pedagogico y evaluacion di desaroyo (B.O.V.V.), proyecto di Alfha Hulp (ayudo domestico na cas). Na 2006: Fundacion Cas Marie na Savaneta. Na 2007: Neonatale Gehoorscreening (NGS). Na 2008: Programa educativo "Biba cu Diabetis" na television. E aña aki ta bay cuminsa na luna di september cu e Zorgwinkelmagazijn na Paradera y tambe e programa educativo "Biba sin Obesidad".

Nos di WGK ta hopi satisfecho cu cada logro cu nos por a aporta n'e pueblo di Aruba.

Mirando con nos a cuminza for di algo cu tabata un simiya, y asina e mata a crece bira grandi, y cu awe nos tur por disfruta di cada fruta cu e ta produci. Conhuntamente laga nos tur traha hunto pa sigi pa dilanti y duna lo mihor di nos parti.

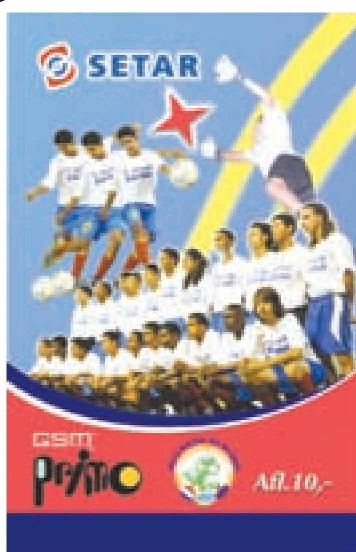


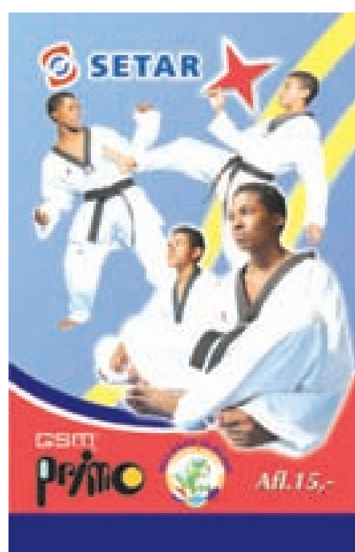


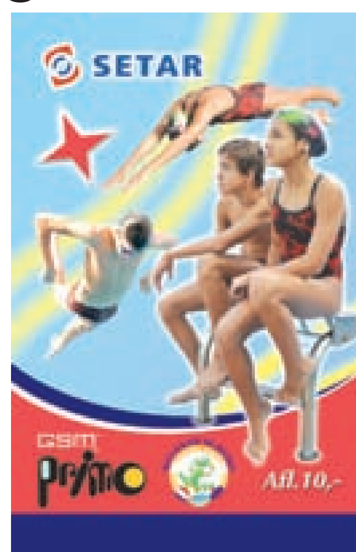
SETAR dunanando Weganan di Reino 2009 un gran realce













SETAR ta un di e sostenedornan di mas grandi di Weganan di Reino 2009 y di hubentud en general di Aruba. Un biaha mas SETAR ta demostrando di ta e compania nacional cu ta motiva e hobennan deportista pa nan desplega e mihor di nan.
Ademas di ta cooperando cu e evento Sparkling Tour 2009, cu ta celebrando nan di prome lustro, SETAR a traha tempo pa enfoca riba e hobennan atleta di Aruba. SETAR a presenta carchinan prepaga cu potret di e atletanan di e diferente disciplinanan cu a representa nos isla y SETAR ta promocionando via spotnan di televisión na unda nan ta promove e slogan: un meta, un compania nacional, SETAR. Tur atleta di Aruba cu a participa den e competencianan di Weganan di Reino a ricibi regalonan hopi util di SETAR como estimulo pa nan por presta lo mihor di nan mes.
Durante e Weganan di Reino, SETAR a trece un facilidad pa esnan cu kier wak e Schedule di eventonan por haya esakinan via nan telefon cellular. Loke nan mester haci ta djies manda e deporte cu nan kier mira pa 221 y automáticamente nan ta ricibi e schedule di e deporte di Weganan di Reino.
Setar a contribui grandemente cu medionan pa comunica pa tanto e delegacion di Aruba como esnan di Hulanda y Antiyas. E delegacion di Hulanda a reserva nan telefonnan desde Hulanda y manera cu nan a yega Aruba nan a ricibi nan coneccion di SETAR pa nan por comunica.
Manera ya ta conoci nos compania nacional SETAR ta formando parti di e team di colaboradornan y patrosinadornan di Weganan di Reino 2009 sosteniendo e desaroyo sano di nos hobennan cu ta preparando pa e competencianan cu ta tumando lugar.
Ta den cuadro di esaki tambe, SETAR a saca un serie di carchinan di telefon prepaga (prepaid) cu ta desplega nos atletanan y nan diferente deportenan cu nan ta bai participa cu ne. Esaki sigur ta un estimulo pa nan tur haci nan maximo esfuerso y desplega excelencia den e deporte cu nan ta practica.
SETAR ta dunando su sosten tanto financieramente como tambe den servicionan y productonan , ya cu e ta provee servicio cu ta duna e participantenan di Weganan di Reino acceso na un Internet Café hopi bon equipa y avansa tecnológicamente. E centro di Prensa y Relaciones Publicas, ta full equipa pa por encarga cu e raportahenan di e miembronan di e team cu ta trahando duro durante cada wega pa haci un raportahe bon hinca den otro. SETAR a percura pa nan tin telefon, wi-fi y wireless broadband pa por haci nan trabou mas eficiente y facil. SETAR naturalmente ta yuda cu su man power tambe, es decir cu e empleadonan di SETAR ta asisti continuamente den cualkier reto cu por surgi pa loke ta trata telecomunicación y deporte en general.
SETAR ta mira e Weganan di Reino 2009 como un bunita oportunidad pa un y tur traha hunto tanto instancianan di Gobierno pero tambe cu e sector priva pa presenta Aruba como un lugar tremendamente equipa pa organisa eventonan grandi deportivo tambe cu hopi profesionalismo.
E Weganan di Reino 2009 ta den bayendo cu hopi entusiasmo y expectativa di un y tur participante y espectadornan. SETAR como e compania nr.1 di Aruba ta coopera yudando asina pa haci e evento di WEGANAN DI REINO 2009, uno cu lo tene Aruba su nomber na halto.

Durante encuentro cu Luitenant Jose Teixeira

Nel Oduber a expresa e deseo pa re-introduci Servicio Militar Obligatorio

Diahuebs mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di Luitenant 2e Klasse, sr. Jose Lourenço Teixeira.

Sr. Teixeira a sigui su preparacion militar na Hulanda y t'e di dos Arubiano cu desde aña 2000 ta yega asina leu den servicio militar. E prome ta Luitenant 1ste Klasse, sr. Glen Werleman, kende tambe tabata presente riba e mainta aki.

N'e ocasion aki Minister President Oduber a felicita sr. Jose Teixeira cu su logro y a desea su persona tur clase di exito den futuro.

Alabez sr. Nel Oduber a haci uzo di e oportunidad pa trece dilanti su deseo pa re-introduccion di servicio militar obligatorio y esaki ta pa preveni cu e hobennan Arubano lo por bay den mal caminda.

Gobierno lo bay papia cu Hulanda riba e mihor manera pa regla e dienstplicht aki.



Inscribi pa por acumula punto

The cinemas ta regala un luna di pelicula gratis

Den campaña di "Super Card"







TABATA precisamente un aña pasa cu The Cinemas a introduci su "Super Card" na tur amante di cine. Cu e carchi aki, clientenan lo mester "swipe" cada bez cu cumpra un entrada pa The Cinemas, na cualkier di e dos cinemanan na Aruba. Cada bez cu pasa e carchi, ta bay ta acumulando punto cu por intercambia pa productonan den The Cinemas, manera popcorn, Coca Cola, sandwich y mas. Fuera di producto, e miembro por intercambia e puntonan pa carchi di entrada tambe. Pero awor a prepara un campaña special na unda The Cinemas ta regala e di 5000 miembro un premio special. E premio ta encera un carchi VIP cu ta permiti e ganador di e premio aki pa mira pelicula un luna gratis. Por aplica pa un "Super Card" na The Cinemas situa den Renaissance Marketplace of na The Cinemas den Paseo Herencia Mall. Ta recorda tur hende cu inscripcion pa e carchi aki ta gratis. Esnan cu kier mas informacion por bishita e website www.thecinemas.aw.

Huez nobo pa Aruba



CORTE den Prome Instancia di Aruba a haya un huez nobo, señora I. van Acker. Dia 23 di juli señora van Acker a presta huramento dilanti di Gobernador. Presente tabata Procurador General di Aruba, Huez interino encarga cu coordinacion, Griffier di Corte y e pareha di señora van Acker, señor A. Veselaj. Señora van Acker lo cuminsa traha entrante 3 di augustus na Corte den Prome Instancia di Aruba.



Celebrando Weganan di Reino:

Anouk Eman na di dos lugar despues di ronda preliminar di solo

NUEBE solista a duna un bunita presentación den piscina dialuna anochi ora cu a celebra e ronda preliminar di solo den landamento sincroniza. Cada país a competi cu tres solista.

Pa Aruba esakinan tabata Anouk Eman, Kristen Eman y Nikita Pablo. Na final di e anochi por a nota cu satisfacción cu Anouk ta comparti e segundo puesto, cu apenas 6/10 di punto diferencia compara cu e atleta Hulandes Margot de Graaf.

E di dos parti di e competencia p'e solistanan aki t'e figuranan técnico, cu ta tuma lugar diamars atardi. Despues di esaki por calcula e puntuación total y dicidi cua lo t'e 3 solistanan (un di Hulanda, un di Antiyas y un di Aruba) cu lo pasa p'e final diarazon anochi p'e puestonan di honor. Kristen Eman tabata e prome atleta cu a mira acción durante e competencia. Riba música di e película "August Rush", Kristen a demostra su creatividad den awa y a termina na di 5 lugar.

Nikita Pablo a scoge música cu ta un combinación di clásico y moderno y a haci bon uso di e largura di su pianan pa impacta cu su presentación. Pa Anouk Eman e evento di solo ta un di su eventonan mas preferí, caminda e por berdaderamente demostra su elegencia, creatividad y nivel halto di técnica y dificiltud, cu varios elemento difícil pa ehecuta bon. E puntuación cu el a ricibi for di e panel di 5 Huez tabata varia entre 7.3 y 8.1 punto.

Diamars, después di e figuranan técnico, a anuncia caba e 3 solistanan cu lo pasa p'e ronda final den solo.



Roxsen Schwengle a obtene su Bachelor Degree of Built Environment





DIA 10 di juli ultimo na un ceremonia di graduacion na Hogeschool Utrecht, Roxsen Schwengle a obtene su diploma di Bachelor Degree of Built Environment.

Despues di a caba su MAVO na La Salle College, Roxsen a studia Bouwkunde na EPI Sector Tecnico na Aruba y na aña 2005 a gradua cu Cum Laude, despues el a bay sigui cu su estudio bouwkunde afstudeerrichting Architectuur na Hogeschool Utrecht na Hulanda, y durante e estudio aki el a haci un Minor di Binnenhuis Architectuur na Hogeschool voor de Kunsten Utrecht.

Roxsen Schwengle a haci su afstudeeropdracht na BNA Architektenbureau Roeleved-Sikkes bv, e project titula: Eco-gemeenschap voor mensen met Autisme. Roxsen Schwengle a focus riba e sustainability di e proyecto y a diseña full un comunidad pa 36 persona cu e ontwikkelingsstoornis Autisme. E residentenan di e comunidad tin e posibilad di labora y residencia p'asina nan por desaroya nan mes y siña con pa funciona den e sociedad.

Den e siguiente 2 1/2 aña, Roxsen Schwengle lo bay sigui cu su estudio Architecture Urbanism and Building Sciences na Universidad di TU Delft, unda e lo gradua y haya e titulo di un Architect.

Roxsen Schwengle ta haya felicitacion di su mama Irene Perez,George Vieira, su ruman Xalsky, welanan, tanta, omonan, prima-, amigonan.

Renaissance Marketplace luciendo fachada nobo

ESNAN cu a pasa den e ultimo dianan aki cerca di Renaissance Marketplace por a nota un cambio den e arkitectura di e edificio. Specialmente e tienda y restaurantnan dilanti di e casino a haya un cara completamente nobo, incluyendo un dak moderno y landscaping spectacular cu ta cambia henter e panorama di e edificio. De facto por bisa cu cliente di e restaurantnan ta sinta mas cerca di caminda y e restaurantnan por haci mas uso di e acera pa nan clientenan, dunando e lugar un toke moderno. Specialmente e forma con a laga instala bakinan di mata ilumina y cu un fachada di glas sigur a sa di cambia e aspecto completo di e mall. Por tuma nota cu den oranan di anochi, mas hende ta pasando eynan den auto specialmente pa admira e fachada nobo pasobra e aspectonan moderno na arkitectura di e mall ta algo nobo cu te ainda nos no conoce na Aruba. Ta bon pa menciona tambe cu pa otro siman lo tin apertura di mas tienda nobo den e mall, pues keda pendiente pa mas variacion di tienda pa haci compras, entretenimiento, cuminda y bebida....anto tur bao un solo dak!







Ladronnan di scol a logra huy sin bay cu nada

Presencia di polis di San Nicolas a wordo pidi diarazon 3'or di madruga, n'e scol Sint Augustinus College, unda posiblemente tin ladronnan den e lugar. Mirando cu lo tabata trata di mas cu un persona, polis n'e sitio a pidi refuerso pa nan por rondona e lugar. Pero prome cu esey, e 3 hombernan cu tabata den e school a logra core bula e cura di scol y a bay den cura di scol Sint Paulus School.
Mesora polis a bay nan tras, pero no a logra haya nan. Ora cu polis a bay controla St. Augustinus College, nan a mira cu e ladronnan a kibra un bentana, pero nan no a logra drenta den e lugar.

Polis a localisa bromer scondi tras di bari di sushi na Santana di Noord

Diarazon mainta, polis di Noord ta mira un bromer scondi banda di Misa di Noord, y ta localisa e un scrambler color blao sin number scondi tras di un bari di sushi di e Santana. Ora cu polis tabata bezig pa busca takelwagen pa hibe, e hoben, L.J.K. naci na Aruba di 28 aña a acerca polis y ta bisa nan cu e bromer ta di dje.
E ta bisa polis cu un dia prome e bromer a daña y el a sconde tras di e bari di sushi. Pero e no por a mustra polis ningun comprobante cu e bromer ta di dje. Polis a hiba e bromer warda di polis na Noord, y a bisa L.J.K. p'e trece e papelnan di e bromer, y comprobante cu e bromer ta pertenece na dje y e lo haya e bromer.
Polis conoce L.J.K, como un persona cu luna pasa a sali di KIA, y tabata sera pa ladronisia.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristiaan di

Sandra Gladys Croes- Maduro

***31-10-1966- †29-07-2009**
Miho conoci como "Tony" na edad di 68 aña

Na nomber di su

Mama: Sra. Vda. Sofia Maduro- Boekhout
Esposo: Ruben Croes
Mescos cu ruman: Noraida y Benjamin Montalvo-Maduro
Manera subrinonan: Kevin y Roxanne Montalvo
Suegro: Pedro Croes
Su primonan stima: Robert Maduro y famia
Carlos Ridderstap y famia
Randy Maduro y famia
Swanan: Mirto y Arelys Croes y famia
Juni y Yesenia Croes y famia
Tanta y omonan: Felix y Genoveva Maduro y famia
Dominico Maduro y famia
Boei y Manira Maduro y famia
Sra. vda. Maria Maduro- Geerman
Sra. vda. Aida Maduro- Geerman
Catharina y Padu Angela y famia
Sra. vda. Didi Maduro- v/d Biezen y famia
Dotty Boekhout y famia
Sra. vda. Sirma Ridderstap- Boekhout y famia
Raul Boekhout y famia
Efigenio Boekhout
Sra. vda. Ida Boekhout- Hoeverts y famia
Sra. Vda. Florita Geerman

Demas primo y primanan stima na Hulanda y Aruba, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amigonan y conocirnan.

Su miho amiganan: Alice, Bianca, Nilda y Sharline
Tur su bon amigonan y coleganan di De Palm Tours.
Demas famianan: Croes, Maduro, Boekhout, Montalvo, Werleman, Ridderstap, Angela, van Dijk, Geerman, Vrolijk, Hoeverts, v/der Biezen, Castaño, Flemming, Arendsz, Swengle, Koopmans, Jansen
Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 1 di augustus 2009. Saliendo for di misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera

For di 2or di atardi restonan mortal di Sandra lo reposa den misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dia 31 di juli 2009 di 7or di anochi pa 9or di anochi.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristiaan di

Antonio Jose Irausquin

Miho conoci como "Tony" na edad di 68 aña

Na nomber di su
Esposa: Marta Irausquin Maduro

Yui: Jose Irausquin y Silvia Almazo y yuinan

Nietonan: Randy Irausquin
Randall Irausquin

Rumannan: Jorge y Dora Irausquin Maduro
Carmen Irausquin y yuinan
Josefita Zavala y esposo na Venezuela

Primonan: Pedro Hidalgo
Oscar Hidalgo

Prima: Dora Gomez

Demas primo y primanan na Venezuela

Subrinonan: Francisca, Gladys, Roberto, Carmen na Aruba, Alex, Carmen, Magaly, Jose Luis, Mirtha, Juan Francisco, Carlos, Ingrid na Venezuela

Swanan y cuñanan: Federico Maduro y esposa y yuinan
Juan Maduro
Dominico Maduro
Inocencio Maduro
Claudio Maduro y yuinan
Yolanda Kock y esposo y yuinan
Francisca Richardson y esposo y yuinan

Miho amigonan: Felix Pereira, Rafael Ridderstaat

Ex coleganan di Santa Rosa, ihanan, bisiñanan, comer y compernan

Famia: Irausquin, Maduro, Almazo, Hidalgo, Yagua, Oduber, Ridderstaat, Gomez, Wever, Figaroa, Tromp, Gavidia, Trimon, Christiaans, Kock, Richardson, Giel, Bermudez
Na Venezuela famia: Zavala, Urribarri, Pereira, Aldama, Lopez, Marin, Zea, Renato y Olga Irausquin

Acto di entiero lo tuma lugar djaluna 3 di augustus 2009, e resto mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna na Noordy saliendo pa Santana na Noord pa 4or di atardi.

Condolencia: Aurora Funeral Home, dianan 1 di augustus 2009, djasabra y 2 di augustus 2009, djadomingo di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

"A memory is a keepsake of time that lives forever in the heart.
The greater the love, the greater the loss"

Jean- Pierre Jowi Angelo Vrolijk
Na edad di 31 aña
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Invitashon

Casa y yiunan kier a invita tur famia, amiga y conocir pa un Santo Sacrificio di Misa na ocashon di recorda promer aña di fayecimento di nos difunta stima;

Sra. Aura C. Lake-Spencer

Cual lo tuma lugar diadomingo 2 di augustus 2009 pa 8'or di mainta na Iglesia La Virgen di Fatima na Dakota.Fabor acepta esaki como invitashon personal. Danki.

Recordando nos mama Aura C. Lake-Spencer.

Ya ta un aña cu Mami a despedi di nos….
2 di augustus 2008 ta un fecha inolvidable pa nos ….
E dia ey Mami su bunita wowo nan blauw a será pa no habri mas.
Nos tas inti hopi falta di e cariño inmenso cu Mami tabata duna nos.
E bon consehonan cu nunca tabata falta.
Mami a pesar di dolornan fuerte bo a keda motiva nos pa sigui dilanti cu fe.
Hasta den dolor Mami tabata corda nos pa cuida Dadi y nos famia.
Ki balente mama Papa Dios a duna nos.
Tempo por pasa Mami, pero nos amor lo perdura pa Semper.Drumi dushi den brasanan di Señor, Moeder y te después.

Di parti Dadi y yiunan cu stima Mami hopi.

Skirpi pa:
Albert E. Lake Sr.

Un pa tera, un pa lama den Coorslight Blackball

COORSLIGHT Blackball, e torneo sumamente emocionante di biliard di tur aña, a drenta den e fase tan spera dor di fanaticada, e fase di 'un pa tera, un pa lama'! E fin di siman aki na Trappers Club lo bay tin drama total, e 'apocalypse' pa varios team. Awe diabierna anochi e 'sensei' di biliard, Don Carlos Croes, lo ta man yen pa wanta e tablanan cu lo bay bula ora cu e teribel gang di cacho brabo di Pos Abao, Mad Dogs, enfrenta mancha di tribon feroz di Salinja Serca, esta J&J JAWS, bao liderasgo di 'de sluwe vos' Jos Kelly. Un wega crucial pa ambos team si nan kier keda na bida y yega playoff. Ambos team tin solamente 2 wega so gana, pero J&J Jaws tin un wega mas hunga, kiermen aki mester gana Mad Dogs pa tene cabes riba awa. Di otro banda, un perdida pa Mad Dogs ta pone nan den problema sumamente serio pa bay playoff. Awe diabierna anochi pa 8'or bin prepara cu safety helm di militancia pa Mad Dogs vs J&J Jaws na Trappers Club.Diasabra anochi pa 8'or den Trappers Club lo tin otro tanganaso sin igual, ora cu e legendario team di Noord, Barracuda, bin midi forza cu e actual campeon Hut Predators. Aki nan un puesto den e prome dos nan pa semi-final ta na wega. Ya caba tin confirma cu capitan Ditto Acosta a trek in tur weekend pass di tripulacion, asina ta cu ta "all hands on deck" pa enfrenta e equipo bou guia di Aaron "The Baron" Franken cu cueste lo que cueste kier demostra cu Barracuda kier titula campeon despues di basta aña. Ayayayay!! E weekend aki ta pinta 'wild wild west' den pleno 'coyboy country'. Un y tur, diabierna anochi pa 8'or na Trappers Club: Mad Dogs vs J&J Jaws; diasabra anochi pa 8'or na mesun Trappers Club: Barracuda vs Hut Predators!! Referee lo ta na encargo di e veteranonan di Universidad di Biliard, Tecnicos La Moderna, e "sherif"nan di Sta Cruz.

Mrs. Aura C. Lake-Spencer. Shining Star

When you walk into the night, take the time to sit and rest.I am the star up in the sky, look closely now and I will shine.

Do not cry , unfortunately it was my time.
I shine brightly in the sky and watch you all as nights go by.

This being a year, since I left you all my dears……..
But I am always near forever there.

I feel your love surrounding me and this remains forever with me.So watch the stars and you will see that shining one is only me.

Do not cry for me my dearest family, now I am free ……From the pain that riddled me.

The sky is my home now, and all around me are the stars.

And so to all who gathered here, close your eyes and you will hear a voice that comes from deep within softly saying I never left you, just a rest and thy will be done!!!

Mami Lake loves you all !!!!!

Preke burachi, mitar sunu benta riba caya

DIAHUEBS 1.15 di madruga, polis tabata patruyando den Bucutiweg y ta mira un auto mal staciona. Polis a baha pa controla y nan ta topa cu e conocido Preke, benta riba caminda, basta bao di su awa, y tambe mitar sunu.

E tabatin solamente un T-shirt bisti y su jeans y jocky tabata banda di dje. Polis a lante for di soño y despues di a duna un bon scual, nan a pone bisti paña y a core cune for di e sitio.

Segun informe di polis no ta prome biaha cu Preke ta tuma e lugar ey como su lugar di drumi.

Polisnan ta topa cu auto horta bandona

Diarazon merdia, polis di San Nicolas riba patruya ta topa cu un auto bandona na De Vuyst. Ta trata di e auto A-2134, cu tabatin golpi tambe parti dilanti di e auto.

E auto aki a wordo horta di un cas na Seroe Colorado. Takelwagen a hibe warda di polis na San Nicolas.

Choler Geerman di remate na San Nicolas

POLIS di San Nicolas ta bay diarazon 7.30 di anochi, na Wendy's na Cura Cabay, unda un choler a ranca cuminda for di cliente. N'e sitio polis ta papia cu e manager y e ta bisa cu e choler Geerman, ta haciendo fastioso y a ranca cuminda for di un cliente.
Un otro testigo ta conta polis cu den oranan di mainta, Geerman a kita placa larga for di e señora cu ta bende batido, y tambe el a kita placa for di un homber na Texaco y na Wendy's.
Polis a detene e choler Geerman warda di polis na San Nicolas y eynan polis a scual e pisa, pero a lague bay, como cu no tabatin keho duna contra dje.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

INVITATION

A service will be held at the Holy Cross Anglican Church on Sunday evening August 2, 2009 at 6:00 p.m. To remember and celebrate the life of the late



Dennis Moses Raymond
Better known as "Dennis Hamlet"

The late Dennis was buried on Tuesday July 14th ,2009 in Holland. He is survived by his family in Holland Myrna and their 2 sons Roberto & Sean Paul, many sisters and brothers abroad and in Aruba his sisters Louise Raymond, Doris Raymond, Sylvia v. Heyningen and nephew Guillermo Raymond

TA HUUR

Cas na Pastoor Hendrickstraat
3 kamber 2 baño
2000,- pa luna
Pa mas informacion:
594-6974

TA OFRECE

Bo mester fotograaf professional
pa cualkier fiesta,
Creativo y sigur na prijs economico
Yama 7427073

TA BENDE

TERENO EINGEDOM
916M² na
Tanki Leendert.
Prijs 115.000 pa mas informacion
yama 5931082

CLASIFICADO

3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN
YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

ZODIAC

BIG FOUR

SUPER FOUR

DIARIO

CORSOW

LOTTO DI DIA

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Del Pueblo
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Na Sr. Drs. Ing. Herbert Diaz di PPA

Di Mario Lopez di RED Democratico.

CU masha asombro mi ta tuma nota di e publicacion di drs. Herbert Diaz den corantnan local di diamars ultimo na unda cu e ta purba di pinta e ponencia di RED pa introduci vakminister (minister profesional) como algo cu lo resulta di ta un engaño. Sr. Diaz ta duna ehempel di diferente minister profesional cu no a duna resultado y pesey no a sigui pone esaki den practica. Riba e ehempel aki mi ta conseha sr. Diaz pa tuma contacto cu ex secretaria(nan) di e ministernan profesional cu Aruba a conoce y kende(nan) tambe a funciona como secretaria di ministernan politico pa e haya sa e diferencia. E secretaria(nan) aki por splic'e exactamente cu e minister profesional ta ocupa su mes cu asuntonan general mientras cu esun politico su meta ta personal y partidario.

Mi ta sigur cu nos lectornan cu a comprende loke RED kier introduci, ta pa realisa den un corto tempo bon gobernacion pa asina salbaguardia nos Status Aparte y garantisa cu nos estado di derecho y nos democracia ta funcionabel. E lectornan aki tambe lo comprende cu:
E minister profesional cu RED ta propone, lo ta un persona cu ta dispuesto pa haci sacrificio na bienestar general di pueblo, naturalmente cumpliendo asina cu e deseo y e espectativa di primeramente esnan cu a escohe pa RED pero tambe mester ta dirigi riba interes general.
E minister profesional di RED no ta un politico y pues no tin mester di scapa ningun peyeho y su meta ta fiha riba bon gobernacion tumando continuamente e interes general na pecho y pues interes personal of di partido no mester ta cuestionabel mes den su desicionnan.

Ta parce cu sr. Diaz, apesar di su conocemento amplio di loke RED ta boga p'e, no a comprende e motibo di e escohencia di RED pa introduci minister profesional, pesey ta bon pa un bes mas trece claridad den esaki.
A escohe pa minister profesional como e unico alternativa cu di inmediato ta haci posibel cu pueblo pa medio di su parlamentario cu e a escohe ta haya e autoridad directo pa cuestiona maneho di ministernan, pues di e cuerpo ehecutivo. Esaki lo pone un fin na parlamentario marioneta.
A escohe pa minister profesional pasobra di otro forma mester di 2/3 parti di parlamento pa aproba un mocion di cambio di ley pa asina trece e modelo cu awor un partido nobo tambe ta boga pe. Esta cu pueblo lo bay elecion pa escohe su ministernan, pues su gobierno, pero tambe tin cu vota pa parlamentarionan cu lo keda representa nan den e organo di control, cu ta parlamento.
Como cu loke ta menciona den punto 2 no por keda aplicabel den un corto periodo, RED a propone minister profesional como un fase intermedio' pa sigura bon gobernacion directamente y despues pa pa yega na e cambio cu lo mester keda concretisa den nos constitucion.
Tambe Sr. Diaz ta parce mi ekiboca ora cu e ta haci e comparacion di cambio di SVB pa AZV cu e cambio den e sistema tradicional di hiba politica cu e sistema 'inovativo' di politica cu RED ta presenta. Aki ta bon pa nos lectornan realisa cu SVB no tabata cubri tur hende aki na Aruba y encambio AZV si. Esaki a trece un gasto enorme riba e instancia aki cual no tabata bon regla y cu a keda introduci descabeyadamente pa motibo di a fiha riba resultado di elecion di 1997.

Encambio e ponencia di RED pa introduci minister profesional ta sigura di inmediato control riba gobernantenan kendenan e ora ey lo keda obliga di siña biba di nan salario. Mi kier keda te aki pa loke ta concerni e publicacin di sr.drs. Ing. Diaz.

GRADICIMENTO/INVITACION

Na nomber di su yiu, Jane Wever-Maduro, suegro, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos

Anna Maria Maduro

Un danki special na Dr. Van Leeuwen, Dr. Garcia, tur enfermera- y enfermeronan piso 2 di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos kier a invita pa un Santo Rosario tur dia cu lo tuma lugar na Mahuma # 21-A pa 7'or pm. Dia 6-08-2009, pa 7'or pm tin un Santa Sacrificio di Misa y despues un Santo Rosario di ocho dia na Mahuma # 21-A. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

No por hasi uso di Centro di Bario Playa Pabao Pa actividadnan politico

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa partidonan politico y politiconan di Aruba cu no por haci uso di nos Centro pa hasi politica den ningun sentido. Diferente politico a haci un peticion pa uso di nos Centro y a wordo poni na altura di e maneho den nos Centro y a wordo nenga. Sinembargo no ta tur ora bo ta ripara e meta di un usario y ta dune e permiso pa su actividad. Den nos reglamento, cu tur usario mester firma, ta poni cu no mag di hasi uso di nos centro pa actividadnan politico. Pa e motibo aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta pidi tur partido politico y politico pa respeta su maneho y no haci uso di un organisacion of persona pa drenta nos Centro y haci politica. Durante e lunanan cu ta sigi directiva lo vigila tur actividad den nos centro di cerca y si ripara cu tin politica ta tuma lugar e actividad lo wordo para mesora.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 30 juli 2009

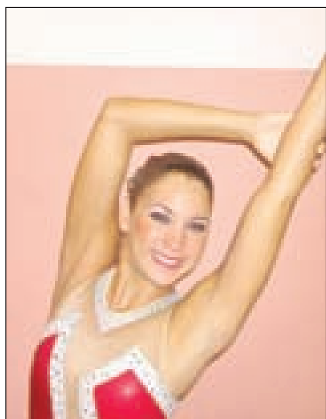
Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.62	1.64	1.66
Engelse Pond Sterling	2.87	2.92	2.98
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.14	163.86	164.66
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.25	186.94	188.82
Euro per XEU. 100	248.03	250.29	252.81

Anouk Eman a logra medaya di plata den Synchro

COMPETIENDO contra 27 atleta di Hulanda, Antiyas y Aruba, Anouk Eman ta sigui competi bon y ta termina na di dos lugar den e competencia di synchro. Diamars a toca turno n'e sesión di figuranan técnico, cu ta forma 50% di e puntuación total den e deporte di landamento sincroniza.

E ta un parti importante, pero tradicionalmente e "tendón di aquiles" di e selección Arubano y esey a keda confirma un biaha mas. Hulanda a sa di domina e figuranan técnico, posicionando atletanan den e prome 10 puestonan. Solamente Anouk Eman y Kristen Eman a sa di penetra den e top, Anouk terminando na segundo lugar y Kristen na un bunita sexto puesto. Antiyas ta ocupa e ultimo puestonan di e lista.

Cu e resultado aki Anouk Eman ta logra gana e prome medaya di Weganan di Reino pa synchro, esta un medaya di plata pa Aruba. E equipo Arubano a keda sumamente contento cu e resultado aki y ta cla pa enfrenta nan contrincantenan den e sesionnan di rutina liber, cu ta un presentación riba música. Diarazon anochi tabatin e sesión preliminar di dueto, caminda cada un di e tres paisnan a competi cu tres dueto. Na final ta selecta e tres mihor duetnan (un di Hulanda, un di Antiyas y un di Aruba), cu a competi den e sesión final di duet ayera anochi. Diarazon anochi tabatin e finalnan di solo, caminda Anouk de Graaf (Hulanda), Daniela Diaz (Antiyas Hulandes) y Anouk Eman (Aruba) a bataya p'e medayanan den e evento aki.



Nico Melaan di Bonaire den Festival Internacional di Boleros



THOMAS Nicolaas Melaan (Nico) a nace dia 10 di september 1945 na Bonaire y na un edad relativamente hoben el a cuminsa canta y e aña aki ta 50 aña cu Nico ta den canto. El a milita den diferente agrupacion na Bonaire, manera Trio Los Gavilanes, Grupo di aguinaldo Los Pajaritos Navideño, Estrellas del Norte; den beatband cu The Golden Stars, den e agrupacion Mau Yelections, Melodia 65, Galigan Combo, Bonaire Musical Stars, Maurit's Combo, Happy Sound Combo, Los Idolos, Grupo Ay Ay Ay na 1987,Combo Sorpresa y Tipico Boneriano.

N'e momento aki Nico ta den Mariachi Mil Amores. Cu Tipico Boneriano Nico a bishita Atlanta, Hulanda, Santo Domingo, Cartagena, Venezuela, Aruba y Corsow, hibando asina e musica y baile folklore di Bonaire mas leu di e isla Bonaire.

Na aña 2008 Nico a representa Bonaire na Festival di Ranchera A.B.C. Na 2001 el a sali 1er finalista di mariachi di Bonaire; na 2000 1er finalista Song festival Uni; na aña 1997 el a sali 2do finalista den The Caribbean Gospel Song Festival na Corsow y e mesun aña aki 1er finalista festival Mexicano.

Na 1996 Nico a sigi un curso " Vocal y Canto" serca maestro Rufo Odor di Aruba. Na 1995 el a sali 1er Finalista Duo Festival Bonaire. Na 1994 el a bira ganador absoluto Festival Bonaire, y tambe cantante mas popular y cu mihor actuacion. November 1993 ganador absoluto Song Festival Airport; augustus 1991 el a bay e Gran Festival di Gala Mexicano Antiyas na Corsow; na 1990 1er finalista di Festival "Live Begins At 40" y asina varios otro festival mas.

Nico ta sin duda e mihor cantante cu dia 8 di augustus benidero por representa Bonaire den e Festival Internacional di Bolero den Westin Resort Hotel.

Pakete Movie City ta duna amantenan di Cine varios alternativa!

HOPI amante di cine ta probechando di e pakete special cu Setar Cable Services tin di Movie City. Nan ta inclui Movie City, Vive Cinecanal, Cinecanal clasico y City Mix. Cada cliente cu bin abona riba e pakete di Digital Movie City of Digital Movie City Combo ta ricibi e prome luna completamente gratis. Alaves e cliente ta participa pa gana un TV Flatscreen nobo nobo. Tur cliente por aplica na e oficina di servicio di cable na Caya Betico Croes y tambe na Teleshop San Nicolas.

E pakete di Movie City tin como atraccion cu e ta ofrece riba e canalnan di Movie City (canalnan 220, 221, 222, 223, 224, 225) exclusivamente e prome edicion di tur e peliculanan actual cu ta distribui pa area di Latino America pa Universal Studios, Metro Goldwing Mayer, Paramount Pictures, Twentieth Century Fox y Dreamworks SKG. Ademas tambe ta presenta peliculanan Independiente y internacional ganadornan di galardon (award winning). E versionnan cu ta pasa ta versionnan original, tanto e Audio como Video ta digital y pa loke ta trata e exclusividad: mientras e pelicula ta pasando na Movie City, no ta permiti pa ningun otro canal di television den Latino America pa pasa e pelicula. Loke ta agradabel tambe cu e pelicula ta pasa sin propaganda, no ta version edita ni censura. Tur anochi di Dialuna pa Diabierna, un pelicula pa prome bes diferente.

Cinecanal ta un canal cu ta 100% Hollywood

E canal aki a nace na 1993 despues di un acuerdo cu a forma entre e 4 studionan di mas grandi na Hollywood(Universal Studios, Metro-Goldwyn-Mayer, Paramount Pictures y Twentieth Century Fox) cu a dicidi di bin hunto pa por brinda e mihor peliculanan posibel pa e abonadonan di Latino America.

Ademas di e acuerdo menciona, e compania a haya e peliculanan di studionan di DreamWorks S.K.G, Steven Spielberg, Jeffrey Katzenberg y David Geffen's studio. Cu ta nifica 4 ora largo, riba 365 dia di e anja pa e abonado e mihor peliculanan cu audio y video digital produci pa 4 di e studionan di mas Grandi na Hollywood, versionan original cu subtitulo, sin propaganda y exclusivo. Tur luna lo tin entre 4 pa 8 cine nobo y en total mas di 180 diferente pelicula pa mira. Peliculanan di e bibliotecanan di e studionan menciona ta disponibel tambe. Esaki ta riba e canal 223 cu ta Cine Canal Classics.

Esaki danki na e apoyo y acceso na e bibliotecanan di e studionan: Universal Studios, Metro-Goldwyn-Mayer, Paramount Pictures y Twentieth Century Fox cu ta presenta cinenan di anjanan 30's, 40's, 50's and 60's. Tambe sin propaganda, den idioma original cu subtitulonan na Spanjo y mayoria di nan ta versionnan cu a renova digitalmente e calidad di audio y video.

City Mix cu ta canal 222 ta un canal excelente pa adultonan cu ta "on the go" y cu ta gusta di keda na altura di loke ta pasando cu e actor, actrice y productornan di mas famoso na Hollywood. E mihor di Hollywood a a traha un pakete cu un programacion hopi convinviente pa ofrece e block buster y premierenan den un forma exclusivo cu un minuut di break entre cada pelicula, den un forma non stop sin comercial y den nan forma original sin censura.

Por bisa cu en general esaki ta e mihor pakete di entretenimento disponibel den Latino America y den Caribe. 6 canal digital cu pelicula original, sin corte comercial cu 200 diferente titularnan pa luna cu ta inclui peliculanan recien saca, serienan, documentarionan, conciertonan y Anime (pa adulto).

Prome medayanan den atletismo pa Weganan di Reino 2009

SELECCION di atletismo cu ta participa den Weganan di Reino a mira accion diamars anochi den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota cu tribunanan yen di fanatico pa apoya e atletanan. Tur atleta a duna lo maximo di nan mes y a brinda e publico un tremendo espectaculo pa mira.

100 m Sprint-Mucha Muher

E prome competencia tabata e careda di 100 m sprint mucha muher, na cual a participa Suyanne Richardson di Antiyas Hulandes den baan 1, Ginella Albertus di Aruba den baan 2, Robin Wingebermuhle di Hulanda den baan 3, Dyanne Ortega di Aruba den baan 4, Shamila Daal di Antiyas Hulandes den baan 5, mientras cu Iris van Daalen di Hulanda a ocupa baan 6. E careda aki a resulta den un 'finish' hopi preta. Na di tres lugar y ta ricibi medaya di brons a keda e atleta hulandes Iris van Daalen cu a core e 100 m sprint den 12:65 seconde. Segundo lugar y medaya di plata a bay pa e atleta Suyanne Richardson di Antiyas Hulandes cu un tempo di 12:49 seconde. Y e atleta cu ta logra medaya di oro den 100 m sprint ta Shamila Daal di Antiyas Hulandes cu a termina e careda den 12:41 seconde.

100 m Sprint-Mucha Homber

Siguiente competencia tabata e careda di 100 m sprint mucha homber, cu atleta Giorgan van Lamoen di Antiyas Hulandes den baan 1, Jursley Armantrading di Aruba den baan 2, Jonathan Mutebwa di Hulanda den baan 3, Michael Geerman di Aruba den baan 4, Hensley Paulina di Antiyas Hulandes den baan 5 y Christiaan Meilink di Hulanda den baan 6. Despues cu e careda a tuma lugar, hueznan a declara e careda nulo y mester a ser cori di nobo. E careda aki automaticamente a ser cori mas laat mes anochi y cada atleta ariba menciona a ocupa e baan igualmente asigna pa nan. Resultado di e careda aki a keda: Jonathan Mutebwa di Hulanda na di tres lugar pa medaya di brons cu e tempo di 11:13 seconde. Na di dos lugar y ta ricibi medaya di plata e atleta Christiaan Meilink di Hulanda cu e tempo di 11:11 seconde, mientras cu Antiyas Hulandes representa pa e atleta Hensley Paulina ta logra medaya di oro cu un tempo di 10:94 seconde.

400 m – Mucha Muher

E competencia di e diferente disciplina cu a sigui a bay practicamente lihe un tras di otro. Pa e careda di 400 m mucha muher, Antiyas Hulandes su atleta Joanne Florentina a ocupa baan 1, Charlene Leslie di Aruba den baan 2, Maureen Rots di Hulanda den baan 3, Denisha Thielman di Aruba den baan 4, Emmy Fraenk di Antiyas Hulandes den baan 5 y den baan 6 a core e atleta di Hulanda Mediea Ghafoor. E careda aki a resulta dramatico na final. Na prome lugar pa medaya di oro a resulta e atleta Emmy Fraenk di Antiyas Hulandes cu a termina cu un tempo di 55:69 seconde. Na di dos lugar cu medaya di plata ta keda e atleta hulandes Mediea Ghafoor cu un tempo di 57:66 seconde. Pa e di tres lugar y medaya di brons, tur indicacion tabata cu e atleta hulandes Maureen Rots lo a logra esaki. Pero lamentablemente e atleta aki ta haya un caida algun meter prome cu 'finish line', e ta lanta y sigui core, pero e atleta di Aruba Denisha Thielman cu tabata ey mes su tras a duna tur loke e tabatin e momento ey y ta logra finalisa e careda na di tres lugar cu un tempo di 1:03 minuut y 21 seconde. Aruba ta logra medaya di brons den e categoria aki.

400 m – Mucha Homber

Den e competencia di 400 m a participa siguiente atletanan: Den baan 1 Daniel Manuel di Antiyas Hulandes, den baan 2 Johan Fernandez di Aruba, den baan 3 Stijn van Opstal di Hulanda, den baan 4 Bernard Geerman di Aruba, den baan 5 Rayen Rojer di Antiyas Hulandes y den baan 6 Stefan de Vries di Hulanda. Den e disciplina aki a keda na di tres lugar Daniel Manuel di Antiyas Hulandes cu un tempo di 50:59 y ta logra medaya di brons. Na di dos lugar ta keda Stefan de Vries di Hulanda cu un tempo di 50:48 y ta haya medaya di plata. E prome lugar a bay pa Rayen Rojer di Antiyas Hulandes cu ta finalisa e careda cu un tempo di 50:15 y ta bay cu e medaya di oro.

'Hoogspringen'- Mucha Homber

Den e disciplina di bulamento halto a representa Aruba e atletanan Michael Geerman y Xavier Boekhoudt. Pa Antiyas Hulandes tabata Winsley Tweeboom y Quentin Siberie y pa Hulanda e atletanan Jasper Heesbeen y Roy Spijkerman. E disciplina aki e publico a sigui'e di distancia y na final a clasifica pa medaya na di tres lugar e atleta di Antiyas Hulandes Winsley Tweeboom cu a bula 1 meter 83 y ta logra medaya di brons. Na di dos lugar a keda e otro atleta di Antiyas Hulandes Quentin Siberie cu a bula1 meter 98 y ta logra su medaya di plata. Na prome lugar ta keda e atleta di Hulanda Jasper Heesbeen cu a bula 2 meter 01 y ta logra medaya di oro den e disciplina aki.

'Verspringen'- Mucha Muher

Pa e disciplina di bula leu tabata e atletanan Charlene Leslie y Rachelle Henriquez cu a representa Aruba. Pa Hulanda tabata e atletanan Robin Wingebermuhle y Louise Taatgen, mientras cu pa Antiyas Hulandes tabata e atletanan Shamila Daal y Juheely Wilsoe. Den e disciplina aki a keda na di tres lugar Charlene Leslie di Aruba cu a bula un distancia di 4 meter 90 y e ta logra medaya di brons pa Aruba. Na di dos lugar ta keda Louise Taatgen cu ta bula e distancia di 5 meter y ta logra medaya di plata pa Hulanda. Y den bulamento leu ta keda na prome lugar e atleta Shamila Daal cu un distancia di 5 meter 31 y ta logra medaya di oro pa Antiyas Hulandes.

Careda di 1500 m – Mucha Muher

Pa e careda di 1500 m den mucha muher a representa Aruba Jennelaine Vrolijk y Annelaine Jacobs. Pa Antiyas Hulandes a core Vanessa Philbert y pa Hulanda a core Irene van Lieshout y Juul Lavrijsen. A clasifica na di tres lugar Vanessa Philbert di Antiyas Hulandes cu un tempo di 5:13:96 y ta logra medaya di brons. Na di dos lugar a keda e hulandes Juul Lavrijsen cu un tempo di 4:49:23 cu tabata bon pa e ricibi su medaya di plata. Y finalmente ta keda na prome lugar Irene van Lieshout di Hulanda cu a core e 1500 m den un tempo di 4:46:39 y ta logra medaya di oro.

Careda di 1500 m – Mucha Homber

E mucha hombernan cu a representa Aruba den e careda di 1500 m tabata Kevin Rojer y William Lacle, mientras cu pa Antiyas Hulandes a core Benjamin Manuel y Giorgan van Lamoen y pa Hulanda tabata Jeroen van Calker y Niek den Exter. Esaki a resulta un careda hopi emocionante. Apesar cu e dos atleta hulandes a saca bentaha for di demas atleta, e lucha tabata pa e di tres lugar entre e coredo Kevin Rojer di Aruba y Benjamin Manuel di Antiyas Hulandes. Finalmente ta logra e di tres lugar Benjamin Manuel cu ta finalisa e careda cu un tempo di 4:34:24 y ta ricibi medaya di brons pa Antiyas Hulandes. Na di dos lugar ta keda Niek den Exter di Hulanda cu a core un tempo di 4:20:49 y ta haya medaya di plata pa Hulanda y na prome lugar ta keda Jeroen van Calker cu ta termina e careda den un tempo di 4:13:62 y ta logra medaya di oro pa Hulanda.

'Relay 4 x 100 m' – Mucha Muher y Mucha Homber

E ultimo careda di e anochi tabata e careda di estafeta 4x100 m. E disciplina aki a premia solamente e di dos y prome lugar. E careda di mucha muhernan a keda na di dos lugar y ta ricibi medaya di plata e atletanan di Hulanda cu a core e 'relay' den un tempo di 49:09. Mientras cu e atletanan di Antiyas Hulandes ta logra e prome lugar y ta ricibi e medaya di oro pa un tempo cori di 48:78. E careda 'relay' pa mucha hombernan a keda na di dos lugar Hulanda y na prome lugar ta keda Antiyas Hulandes cu a termina e careda cu un tempo di 42:57. Pues plata pa Hulanda y oro pa Antiyas Hulandes.

'Kogelstoten'

E disciplina di 'kogelstoten' tambe a mira accion diamars anochi pero resultadonan di esaki ta keda anuncia diahuebs anochi hunto cu entregamento di medaya.

Diahuebs 30 di juli 2009, seleccion di atletismo tanto di Aruba, Hulanda y Antiyas Hulandes ta bolbe mira accion den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa 7:30 pm. Tin competencia di entre otro careda di 800 m, verspringen, hoogspringen y zweedse estafette.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos seleccionnan di atletismo cu tin otro gran reto nan dilanti. Entrada ta dos florin pa adulto y un florin pa mucha.